

# JOURNAL OFFICIEL

DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

## LOIS ET DECRETS

ARRETÉS, DÉCISIONS, CIRCULAIRES, AVIS, COMMUNICATIONS, INFORMATIONS ET ANNONCES

PARAISANT LE 1<sup>er</sup> ET LE 16 DE CHAQUE MOIS A LOME

### ABONNEMENTS

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Togo, France et autres Pays d'expression française |                                     |
| Ordinaire  | 1.300 frs 800 frs                   |
| Avion  | 3.300 frs 1.700 frs                 |
| Etranger   |                                     |
| Ordinaire  | 1.600 frs 900 frs                   |
| Avion  | 3.750 frs 2.300 frs                 |
| Prix du<br>numéro                                  | Au comptant à l'imprimerie : 75 frs |
|  | Par porteur ou par poste :          |
|  | Togo, France et autres Pays         |
|  | d'expression française ..... 90 frs |
|  | Etranger : Port en sus.             |

### ABONNEMENTS ET ANNONCES

Pour les abonnements, annonces et réclamations s'adresser à l'EDITOGO  
B.P. 891 — Tél. : 37-18 — LOME.

Ils commencent par le premier numéro d'un mois et se terminent par le dernier numéro d'un des quatre trimestres.

Les abonnements et annonces sont payables d'avance.

### ANNONCES ET AVIS DIVERS

La ligne ..... 80 frs  
minimum ..... 250 frs

Chaque annonce répétée : moitié prix :  
minimum ..... 250 frs

Direction, Rédaction et Administration :  
Cabinet du Président de la République  
Téléphone 27-01 — LOME

## SOMMAIRE

### PARTIE OFFICIELLE

### ACTES DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES, ARRETES ET DECISIONS

### ORDONNANCES

1972

7 fév. — Ordonnance n° 1 portant modification de l'ordonnance n° 33 du 30 décembre 1970 constituant loi de finances pour 1971. .... 115

### DECRETS

1972

7 fév. — Décret n° 72-24 portant approbation du budget de la caisse d'épargne du Togo, exercice 1972. .... 116

7 fév. — Décret n° 72-25 fixant le taux des intérêts à servir aux déposants de la caisse d'épargne du Togo. .... 116

7 fév. — Décret n° 72-26 portant approbation du plan comptable général commun aux Etats membres de l'O.C.A.M.M. .... 116

7 fév. — Décret n° 72-27 portant approbation du budget, exercice 1972 du bureau national de recherches minières (B.N.R.M.). .... 116

8 fév. — Décret n° 72-28 fixant le montant des indemnités attribuées aux secrétaires d'Etat. .... 116

9 fév. — Décret n° 72-29 portant avancement de grade de magistrats ..... 116

### MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

1972

25 janv. — Arrêté n° 9-PR-MDN portant création d'une compagnie de train au 1<sup>er</sup> régiment interarmes togolais ..... 117

### MINISTERE DE L'INTERIEUR

1972

2 fév. — Arrêté n° 22-INT/DSN fixant les modalités d'attribution et de renouvellement ainsi que la composition et la nature des effets d'habillement et d'équipement constituant la tenue d'uniforme des fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale. .... 117

4 fév. — Arrêté n° 24-INT/STCS portant annulation et ouverture de crédits au budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971. .... 123

4 fév. — Arrêté n° 25-INT-STCS portant annulation et ouvertures de crédits au budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971. .... 122

4 fév. — Arrêté n° 26-INT/STCS portant annulation et ouvertures de crédits au budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971. .... 122

4 fév. — Arrêté n° 27-INT-STCS portant annulation et ouvertures de crédits au budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971. .... 122

4 fév. — Arrêté n° 28-INT-STCS portant annulation et ouvertures de crédits au budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971. .... 122

Arrêtés portant promotion, recrutement, détachement, radiation et admission à la retraite. .... 123

### MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

1972

28 janv. — Arrêté n° 21-MFE-MF-AD/D portant ouverture d'un poste des douanes à Tohoum (circonscription de Nuatja). .... 123

2 fév. — Arrêté n° 23-MFE-CR portant concession d'une pension de retraite à M. Typamm Akakpo Paul. .... 123

2 fév. — Arrêté n° 24-MFE-CR portant concession d'une pension de retraite à M. Hanto Atchaholo. .... 123

|  |     |
|--|-----|
| 2 fév. — Arrêté n° 25-MFE-CR portant concession d'une pension de retraite à M. Athiley Komla Albert. ....  | 123 |
| 2 fév. — Arrêté n° 26-MFE-CR accordant une majoration pour famille nombreuse à M. Agbakézie. ....  | 124 |
| 2 fév. — Arrêté n° 27-MFE-CR portant concession de pensions aux ayants-cause de M. Mensah Kokodoko Rudolph. ....   | 124 |
| 2 fév. — Arrêté n° 28-MFE-CR portant concession d'une pension de retraite à M. Mabudu Albert. ....   | 124 |
| 2 fév. — Décision n° 116-MFE-DFP portant autorisation de virement d'une somme au profit de maître César Amarin, notaire à Lomé. ....   | 124 |
| 3 fév. — Décision n° 122-MFE-DFP portant autorisation de virement d'une somme au profit de la compagnie générale d'automatisme (C.G.A.) à Paris. ....                                | 124 |
| 3 fév. — Décision n° 123-MFE-DFP portant autorisation de paiement d'une somme à la société Netherlands engineering Consultants (NEDECO) ....   | 125 |
| 3 fév. — Décision n° 124-MFE-DFP portant autorisation de virement d'une somme au profit de N. V. Philips telecommunications industrie à Amsterdam (Pays-Bas). ....                   | 125 |
| 8 fév. — Décision n° 136-MFE-FO portant autorisation de paiement d'une somme à M. Agapitos Comlanes, architecte à Paris. ....  | 125 |
| 8 fév. — Décision n° 137-MFE-F accordant une subvention à l'office du sport scolaire et universitaire togolais à Lomé. ....  | 125 |
| 9 fév. — Décision n° 141-MFE-DFP portant autorisation de virement d'une somme au profit de la société des Detergents du Togo (SODETO) à Lomé. ....                                   | 125 |
| 9 fév. — Décision n° 142-MFE-F accordant une subvention à l'établissement national des éditions du Togo (EDITOGO) à Lomé. ....   | 125 |
| 9 fév. — Décision n° 143-MFE-F portant autorisation de paiement d'une somme au secrétaire du comité permanent des foires et expositions du Togo à Lomé. ....                         | 125 |
| 9 fév. — Décision n° 145-MFE-F portant autorisation de paiement d'une somme au centre de perfectionnement professionnel inter-entreprises à Lomé. ....                               | 125 |
| 9 fév. — Décision n° 148-MFE-DFP portant autorisation de paiement d'une somme à la compagnie américaine Monsanto Environ-Chen, Inc. Account Number 55-25586 à Chicago (U.S.A.). .... | 125 |
| Arrêté et décisions portant nominations. ....  | 125 |

#### MINISTERE DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE ET DU TOURISME

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Arrêté portant nomination. .... | 126 |
|---------------------------------|-----|

#### MINISTERE DU TRAVAIL, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

1972

|  |     |
|--|-----|
| 28 janv. — Arrêté n° 69-MFP portant promotion dans le corps du personnel de l'administration générale .... | 126 |
|--|-----|

|   |     |
|---|-----|
| Arrêtés et décisions portant titularisation, intégrations, admission dans divers corps de la fonction publique, régularisation de situation administrative, passages automatiques d'échelon, engagements, admission au concours professionnel d'accès aux cadres des C.F.T., rappel à l'activité, changement d'emploi, classements et radiation. .... | 127 |
|---|-----|

#### MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, DES MINES, DES TRANSPORTS, DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

1972

|  |     |
|--|-----|
| 8 fév. — Arrêté n° 7-MTP-PT portant création du bureau de Lomé-Philatélie .... | 135 |
|--|-----|

|  |     |
|--|-----|
| 8 fév. — Arrêté n° 8-MTP-PT portant dénomination et classement des établissements du service des postes et télécommunications de la République togolaise et fixant la nature de leurs attributions. .... | 135 |
|--|-----|

|  |     |
|--|-----|
| Décisions portant classement et engagements .... | 136 |
|--|-----|

#### MINISTERE DE L'ECONOMIE RURALE

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Arrêté portant nomination. .... | 136 |
|---------------------------------|-----|

### DIVERS

#### PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

|  |     |
|--|-----|
| Arrêtés portant désignation de chefs de canton et octroi d'allocations scolaires. .... | 136 |
|--|-----|

#### MINISTERE DE L'INTERIEUR

1972

|   |     |
|---|-----|
| 31 janv. — Arrêté n° 20-INT-APA portant interdiction de séjour aux nommés Gari Boni, Otomowou Alfred et Ahouandjinou Kodjo Apollinaire .... | 137 |
|---|-----|

|  |     |
|--|-----|
| 31 janv. — Arrêté n° 21-INT-APA portant interdiction de séjour aux nommés Agbogbo Kossi Cosme, Gnassounou Jean Pierre, alias Kouton Aniton, alias Joseph, Adzra Livingstone dit Félix et Vignon Tchakpè, Alias Papa Victor Missihoun. .... | 137 |
|--|-----|

|  |     |
|--|-----|
| 4 fév. — Arrêté n° 23-INT-APA portant interdiction de séjour aux nommés Djara Ali, Omorou Mamah, Yssiakou Yacoubou Amadou, Garba Seldou Moumouni, Adamou Hassan, Zozo Gagara, Bassabi Soulé, Sassa Adamou, Tchani Alassani Pierre, Yolou Issa et Boukari Aboudou. .... | 137 |
|--|-----|

#### MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

|   |     |
|---|-----|
| Décision portant octroi d'allocations scolaires, rectificatif à une précédente décision accordant allocations scolaires et arrêtés portant approbation de rôles. .... | 138 |
|---|-----|

#### MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, DES MINES, DES TRANSPORTS, DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

1972

|   |     |
|---|-----|
| 2 fév. — Arrêté n° 4-MTP-TP-AAU portant approbation du projet de lotissement d'un terrain appartenant aux sieurs Togbui Agamah Maglo et Gaba Maglo, sis à Lomé-Tokoin. .... | 139 |
|---|-----|

|   |     |
|---|-----|
| 2 fév. — Arrêté n° 5-MTP-TP-AAU portant approbation du projet de lotissement d'un terrain appartenant à la collectivité Tetteh Amouzou (mandataire Koumondji Tetteh Amouzou) sis à Lomé-Aflao-Gakli. .... | 139 |
|---|-----|

|  |     |
|--|-----|
| 2 fév. — Arrêté n° 6-MTP-DMG-SIM portant autorisation d'installation de salle de projection de cinéma à Lomé, rue de Bè par la SO. TO. IN. CO. TRA. .... | 139 |
|--|-----|

### PARTIE NON OFFICIELLE

#### AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES

|  |     |
|--|-----|
| Conservation de la propriété foncière (Avis de demande d'immatriculation et de bornage) ....                         | 140 |
| Union Togolaise de Banque (Bilan au 30-9-71) ....  | 145 |
| Avis de perte de titre foncier ....  | 145 |
| Récépissé de déclaration d'association (Association fraternelle des originaires de Hahotoé à Lomé « A.F.O.H. ») .... | 146 |
| Avis nécrologiques. ....   | 146 |

**PARTIE OFFICIELLE****ACTES DU GOUVERNEMENT  
DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE****LOIS, DECRETS, ORDONNANCES, ARRETES ET DECISIONS****ORDONNANCES**

**ORDONNANCE N° 1 du 7-2-72 portant modification de l'ordonnance n° 33 du 30 décembre 1970 constituant loi de finances pour 1971.**

**LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE**

Vu l'ordonnance n° 1 du 14 janvier 1967 ;

Vu l'ordonnance n° 15 du 14 avril 1967 portant désignation du Président de la République ;

Vu l'ordonnance n° 16 du 14 avril 1967 portant dissolution du comité de réconciliation nationale et formation du gouvernement ;

Vu l'ordonnance n° 33 du 30 décembre 1970 portant loi de finances pour l'exercice 1971 ;  
Sur proposition du ministre des travaux publics, mines et transports ;

Le conseil des ministres entendu,

**ORDONNE :**

**Article Premier** — Les ressources affectées au budget annexe des chemins de fer, exercice 1971 sont modifiées conformément au tableau C — ci-joint.

**Art. 2** — Les crédits ouverts au budget annexe des chemins de fer, exercice 1971 sont modifiés conformément au tableau D ci-joint.

**Art. 3** — Conformément aux articles 1 et 2 ci-dessus le budget annexe des chemins de fer du Togo est arrêté, en recettes et en dépenses, à la somme de cinq cent sept millions soixante cinq mille francs (507.065.000 frs).

**Art. 4** — La présente ordonnance sera exécutée comme loi de la République togolaise.

Lomé, le 7 février 1972

Général Etienne Eyadéma

**ETAT C****Budget Annexe des Chemins de Fer****Recettes****Divisions — Paragraphes — Lignes applicables à l'exercice 1971**

| Division | Paragraphe | Ligne | Libellé                      | Recettes             |                      | Différence |          |
|----------|------------|-------|------------------------------|----------------------|----------------------|------------|----------|
|          |            |       |                              | Prévisions initiales | Prévisions modifiées | En plus    | En moins |
| 2        | 1          | 29    | Subvention du budget général | 25.000.000           | 40.725.000           | 15.725.000 |          |

**ETAT D****Budget Annexe des Chemins de Fer****Dépenses****Divisions — Chapitres — Articles — Paragraphes applicables à l'exercice 1971**

| Division | Chapitre | Article | Paragraphe | Libellé  | Crédits              |                      | Différence |           |
|----------|----------|---------|------------|--|----------------------|----------------------|------------|-----------|
|          |          |         |            |  | Prévisions initiales | Prévisions modifiées | En plus    | En moins  |
| 1        | 1        | 1       | 1          | Personnel des cadres des services généraux .....                                     | 15.300.000           | 15.000.000           |            | 300.000   |
|          | 1        | 1       | 2          | Personnel permanent des services généraux .....                                      | 12.945.000           | 14.500.000           | 1.555.000  |           |
|          | 1        | 1       | 2          | Personnel des cadres du service de l'exploitation .....                              | 23.645.000           | 21.500.000           |            | 2.145.000 |
|          | 1        | 1       | 2          | Personnel permanent du service de l'exploitation .....                               | 45.965.000           | 48.600.000           | 2.635.000  |           |
|          | 1        | 1       | 3          | Personnel des cadres du service voie-bâtiments .....                                 | 31.815.000           | 31.300.000           |            | 515.000   |
|          | 1        | 1       | 3          | Personnel permanent du service voie et bâtiments .....                               | 66.850.000           | 73.000.000           | 6.150.000  |           |
|          | 1        | 1       | 4          | Personnel permanent du service matériel traction .....                               | 38.710.000           | 37.100.000           |            | 1.610.000 |
|          | 1        | 1       | 4          | Personnel permanent du service matériel traction .....                               | 48.415.000           | 51.900.000           | 3.485.000  |           |
|          | 2        | 1       | 4          | Indemnités de licenciement et congés payés .....                                     | 600.000              | 125.000              |            | 475.000   |
|          | 2        | 1       | 5          | Primes aux apprentis .....   | 560.000              | 650.000              | 90.000     |           |
|          | 2        | 2       | 3          | Personnel journalier du service voie et bâtiments .....                              | 13.385.000           | 16.000.000           | 2.615.000  |           |
|          | 2        | 2       | 4          | Personnel journalier du service matériel traction .....                              | 13.200.000           | 14.600.000           | 1.400.000  |           |
|          | 2        | 4       | 2          | Heures supplémentaires du service exploitation .....                                 | 500.000              | 1.000.000            | 500.000    |           |
|          | 2        | 4       | 3          | Heures supplémentaires du service voie et bâtiments .....                            | 200.000              | 400.000              | 200.000    |           |
|          | 2        | 6       | 1          | Versement à la caisse des prestations familiales .....                               | 12.575.000           | 14.100.000           | 1.525.000  |           |
|          | 2        | 6       | 2          | Versement à la caisse des accidents du travail .....                                 | 5.238.000            | 6.038.000            | 800.000    |           |
|          | 2        | 6       | 4          | Versement à la caisse des accidents du travail .....                                 | 10.500.000           | 13.500.000           | 3.000.000  |           |
|          | 2        | 6       | 6          | Allocations viagères et temporaires .....  | 3.200.000            | 3.500.000            | 300.000    |           |
|          | 2        | 6       | 6          | Frais d'hospitalisation .....  | 3.200.000            | 3.500.000            | 300.000    |           |
|          | 2        | 6       | 7          | Dépenses d'exercice clos .....   | 600.000              | 690.000              | 90.000     |           |
|          | 2        | 6       | 7          | Entretien de la voie des eaux .....  | 150.000              | 450.000              | 300.000    |           |
|          | 2        | 6       | 7          | Carburants et lubrifiants .....  | 43.000.000           | 39.000.000           |            | 4.000.000 |
| 3        | 6        | 2       |            | Remboursement au budget général des allocations viagères payées pour les C.F.T. .... | 1.100.000            | 1.225.000            | 125.000    |           |
|          |          |         |            |  | 388.453.000          | 404.178.000          | 24.770.000 | 9.045.000 |

**DECRET N° 72-24 du 7-2-72 — portant approbation du budget de la caisse d'épargne du Togo, exercice 1972.**

**LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE**

Vu les ordonnances n° 15 et 16 du 14 avril 1967 ;  
Vu la loi n° 60-22 du 20 juin 1960 portant création de la caisse d'épargne du Togo ;

Sur proposition du ministre des travaux publics, des mines et des transports ;

Le conseil des ministres entendu,

**DECRETE :**

Article Premier — Le budget de la caisse d'épargne du Togo, exercice 1972, est approuvé et arrêté en recettes et en dépenses à la somme de (54.407.781) cinquante quatre millions quatre cent sept mille sept cent quatre vingt-et-un francs.

Art. 2 — Le présent décret sera publié au *Journal officiel* de la République togolaise.

Lomé, le 7 février 1972

Général Etienne Eyadéma

**DECRET N° 72-25 du 7-2-72 fixant le taux des intérêts à servir aux déposants de la caisse d'épargne au Togo.**

**LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE**

Vu les ordonnances n° 15 et 16 du 14 avril 1967 ;  
Vu la loi n° 60-22 du 20 juin 1960 portant création de la caisse d'épargne du Togo ;

Sur proposition du ministre des travaux publics, mine et transports ;

Le conseil des ministres entendu,

**DECRETE :**

Article premier — Le taux des intérêts à servir aux déposants pour l'exercice 1972 reste fixé à 3,50%.

Art. 2 — Le ministre des travaux publics, mines et transports, est chargé de l'exécution du présent décret qui sera enreg. tré, publié au *Journal officiel* de la République togolaise et communiqué partout où besoin sera.

Lomé, le 7 février 1972

Général E. Eyadéma

**DECRET N° 72-26 du 7-2-72 portant approbation du plan comptable général commun aux Etats membres de l'O.C.A.M.M.**

**LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE**

Sur le rapport du ministre des finances et de l'économie ;

Vu l'ordonnance n° 1 du 14 janvier 1967 ;

Vu les ordonnances n° 15 et 16 du 14 avril 1967 ;

Vu l'ordonnance n° 9 du 26 février 1968 portant ratification de la Charte de l'Organisation Commune Africaine, Malgache et Mauricienne (O.C.A.M.M.) ;

Vu la résolution n° 24-AEFT de la conférence des chefs d'Etat et de gouvernement de l'O.C.A.M.M. ;

Le conseil des ministres entendu,

**DECRETE :**

Article premier — Est approuvé le plan comptable général adopté par la résolution n° 24/AEFT de la conférence des chefs d'Etat et de gouvernement de l'Organisation Commune Africaine, Malgache et Mauricienne.

Art. 2 — Le ministre des finances et de l'économie est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au *journal officiel* de la République togolaise.

Lomé, le 7 février 1972

Général E. Eyadéma

**DECRET N° 72-27 du 7-2-72 portant approbation du budget, exercice 1972 du bureau national de recherches minières (B.N.R.M.).**

**LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE**

Vu les ordonnances n° 15 et 16 du 14 avril 1967 ;

Vu le décret n° 67-164 du 7 août 1967 portant création d'un fonds pour les recherches minières ;

Vu le décret n° 68-107 du 5 juin 1968 portant création, organisation et administration du bureau national de recherches minières en République togolaise ;

Sur proposition du ministre des travaux publics, mines et transports ;

Le conseil des ministres entendu,

**DECRETE :**

Article premier — Le budget du bureau national de recherches minières, exercice 1972, est approuvé et arrêté en recettes et en dépenses à la somme de cent soixante dix neuf millions trois cent soixante douze mille sept cent dix (179.372.710) francs.

Art. 2 — Le présent décret sera publié au *journal officiel* de la République togolaise.

Lomé, le 7 février 1972

Général Etienne Eyadéma

**DECRET N° 72-28- du 8-2-72 fixant le montant des indemnités attribuées aux secrétaires d'Etat.**

**LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE**

Vu l'ordonnance n° 1 du 14 janvier 1967 ;

Vu les ordonnances n° 15 et 16 du 14 avril 1967 ;

Vu l'ordonnance n° 3 du 20 janvier 1967 ;

Vu le décret n° 72-20 du 21 janvier 1972 nommant les membres du gouvernement ;

Le conseil des ministres entendu,

**DECRETE :**

Article premier — Il est attribué aux secrétaires d'Etat des indemnités mensuelles dont le montant est fixé comme suit :

|  |            |
|--|------------|
| — Indemnité de fonction .....              | 100.000 F. |
| — Indemnité de sujétion particulière ..... | 30.000 F.  |
| — Indemnité de véhicule .....              | 30.000 F.  |

Art. 2 — L'indemnité de véhicule, représentative de tous frais et exclusive de toute autre prestation, n'est allouée qu'aux secrétaires d'Etat qui utilisent leur voiture personnelle pour les nécessités de leurs fonctions. L'allocation de cette indemnité fera l'objet d'une décision individuelle du ministre des finances et de l'économie.

Art. 3 — Les indemnités ci-dessus prévues sont dues à compter de la prise de fonctions des bénéficiaires.

Art. 4 — Le ministre des finances et de l'économie est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République togolaise.

Lomé, le 8 février 1972

Général E. Eyadéma

**Promotion**

Décret n° 72-29 du 9-2-72 — Les magistrats du 2<sup>e</sup> grade 3<sup>e</sup> échelon ci-après désignés, remplissant les conditions nécessaires d'ancienneté pour accéder au grade supérieur, sont promus au 1<sup>er</sup> grade 1<sup>er</sup> échelon de leur corps pour compter des dates suivantes :

- 1<sup>er</sup> novembre 1971  
Améga Louis  
Olympio Lucien
- 1<sup>er</sup> décembre 1971  
Acoatety Théodore.

## MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

ARRETE N° 9/PR/M.D.N. du 25-1-72 portant création d'une compagnie de train au 1<sup>er</sup> régiment interarmes togolais.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE  
MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE,

Vu les ordonnances n° 15 du 14 avril 1967 et 18 du 4 août 1969 ;  
Vu les lois n° 7 du 17 juillet 1963 et 26 du 31 octobre 1964 ;  
Vu le décret n° 65-46 du 16 mars 1965 modifiant l'échelonnement indiciaire des militaires de l'armée nationale togolaise et portant attribution d'indemnités particulières ;

Vu l'arrêté n° 10-PR-MDN du 31 décembre 1969 portant création du 1<sup>er</sup> régiment interarmes togolais ;

Sur le rapport du chef d'Etat-Major de la défense nationale,

## ARRETE :

Article premier — A compter du 15 janvier 1972, est créée la compagnie de TRAIN du 1<sup>er</sup> régiment interarmes togolais et rattachée administrativement au bataillon de commandement régimentaire.

Art. 2 — Le présent arrêté sera enregistré, publié et communiqué partout où besoin sera.

Lomé, le 25 janvier 1972

Général E. Eyadéma

## MINISTERE DE L'INTERIEUR

ARRETE N° 22/INT/DSN du 2-2-72 fixant les modalités d'attribution et de renouvellement ainsi que la composition et la nature des effets d'habillement et d'équipement constituant la tenue d'uniforme des fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale.

LE MINISTRE DE L'INTERIEUR,

Vu le décret n° 67-114 du 18 mai 1967 portant attributions du ministre et organisation du ministère de l'intérieur ;

Vu l'ordonnance n° 11 du 10 juin 1969 relative au statut spécial des personnels de police de la République togolaise et portant statuts des fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale ;

Vu le décret n° 69-122 du 10 juin 1969 portant modalités d'application de l'ordonnance n° 11 du 10 juin 1969 susvisée et fixant les statuts particuliers des différents corps du cadre spécial de la sûreté nationale,

## ARRETE :

## CHAPITRE PREMIER

## Dispositions Générales

Article premier — En application des dispositions prévues par l'article 19 de l'ordonnance n° 11 du 10 juin 1969 susvisée, la nature, la composition et les modalités d'attribution et de renouvellement des effets d'habillement et d'équipement constituant la tenue d'uniforme des fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale sont fixées par le présent arrêté.

Art. 2 — Conformément aux dispositions prévues par l'article 31 de l'ordonnance n° 11 du 10 juin 1969 susvisée, la fourniture des effets d'habillement constituant la tenue d'uniforme définie par le présent arrêté est assurée gratuitement aux fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale, dans les limites de dotation d'équipement fixées à l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 3 — Les effets d'habillement demeurent propriété de l'Etat pendant toute la durée des services des fonctionnaires auxquels ils ont été attribués ; toutefois, en cas de classement hors d'usage de ces effets ou en cas d'admission à la retraite de leurs attributaires, ces effets d'habillement pourront, sur décision du directeur de la sûreté nationale, être laissés à la disposition des intéressés en toute propriété ; dans ce cas, les bénéficiaires devront faire disparaître de ces effets tous signes,

accessoires ou parements caractérisant l'attribution d'un grade ou l'appartenance à un corps du cadre spécial de la sûreté nationale ou, plus généralement, à ce cadre spécial lui-même.

Art. 4 — Les fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale sont personnellement responsables, à leur charge, de la bonne conservation et de l'entretien des effets d'habillement et des équipements et accessoires qui leur sont attribués.

Hors le cas prévu par l'article 26 de l'ordonnance n° 11 du 10 juin 1969 susvisée, tout fonctionnaire du cadre spécial de la sûreté nationale qui, par négligence personnelle manifeste, aurait perdu, détérioré ou laissé se dégrader tout ou partie des effets d'habillement ou des équipements ou accessoires visés au présent arrêté, peut nonobstant toutes mesures ou sanctions disciplinaires statutairement applicables, se voir imputer sur ses émoluments la dépense afférente au remplacement desdits matériels ; il en est de même en cas de distribution, de dissipation ou de détournement desdits matériels sans préjudice des poursuites pénales éventuellement applicables en raison des circonstances ou des conséquences d'une telle disposition.

Les chefs de service ou de poste de la sûreté nationale doivent tenir un contrôle des effets d'habillement ainsi que des équipements et accessoires remis à chaque fonctionnaire dudit cadre spécial et s'assurer régulièrement de leur bon entretien ; ils peuvent, à tout moment, se faire présenter à ces fins lesdits effets et matériels.

Art. 5 — Dans le cas où un fonctionnaire du cadre spécial de la sûreté nationale bénéficie, à l'intérieur de son corps d'une promotion de grade, la fourniture des insignes de son nouveau grade lui est assurée gratuitement par l'Etat, l'application des dits insignes de grade sur les effets d'habillement qui lui avaient été antérieurement attribués demeurant à la charge de l'intéressé.

Art. 6 — Dans le cas où un fonctionnaire d'un corps du cadre spécial de la sûreté nationale accède à un emploi dans un corps hiérarchiquement supérieur dudit cadre spécial, la fourniture des effets d'habillement constituant la tenue d'uniforme de son nouvel emploi lui est assurée par l'Etat dans la limite des remplacements nécessaires, dans les conditions qui seront fixées par une instruction du ministre de l'intérieur.

## CHAPITRE II

*Des effets d'habillement et d'équipement  
constituant la tenue d'uniforme des fonctionnaires  
du cadre spécial de la sûreté nationale*

## SECTION PREMIERE

*De la composition de la tenue d'uniforme  
des fonctionnaires des différents corps  
du cadre spécial de la sûreté nationale*

Art. 7 — Les fonctionnaires du corps des commissaires de police ont droit, dans les circonstances prescrites par l'autorité supérieure ou justifiées par les relations publiques relatives à l'intérêt du service, au port d'une tenue d'uniforme dite « de soirée » composé ainsi qu'il suit :

- spencer blanc avec boutons d'uniforme
- pantalon tergal bleu nuit, avec ganse dorée
- chemise blanche
- noeud noir
- chaussettes noires
- chaussures basses noires
- casquette
- pattes d'épaules.

Le port de cette tenue dite « de soirée » étant facultatif, son acquisition éventuelle est entièrement à la charge des intéressés.

Art. 8 — En dehors des circonstances particulières visées à l'article 7 ci-dessus et justifiant, pour les fonctionnaires du corps des commissaires de police, le port de la tenue dite « de soirée », et sous réserve des dérogations prévues à l'article 19,



1<sup>er</sup> alinéa, de l'ordonnance n° 11 du 10 juin 1969 susvisée, tous les fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale sont astreints au port de l'une des tenues d'uniforme suivantes :

1° — La tenue dite « de cérémonie » qui doit être revêtue à l'occasion des manifestations officielles ou des cérémonies de caractère national, ou sur instructions ou autorisations particulières émanant du ministre de l'intérieur ou du directeur de la sûreté nationale.

2° — La tenue dite « de service » qui doit être revêtue en toutes autres circonstances habituelles d'exercice de leurs fonctions, et qui peut comporter des variantes dites « modifiées » ou « allégées » dont le port sera décidé par les chefs de service, après avis des autorités supérieures, selon les circonstances climatiques saisonnières et selon la nature des services à assurer.

Art. 9 — La tenue dite « de cérémonie » des fonctionnaires des corps des commissaires de police, des officiers de police et des officiers de police adjoints est composée ainsi qu'il suit :

- vareuse tergal bleu marine
- pantalon tergal bleu marine
- chemise tergal blanche
- cravate tergal noire
- chaussettes noires
- chaussures noires
- casquette
- pattes d'épaules, insignes de col et écusson de poitrine.

Art. 10 — La tenue dite « de cérémonie » des fonctionnaires des corps des officiers de paix et des gradés et gardiens de la paix est composée ainsi qu'il suit :

- veste saharienne tergal bleu marine
- pantalon tergal bleu marine
- chaussettes noires
- chaussures noires
- casquette
- pattes d'épaules, insignes de col et écusson de poitrine
- ceinturon
- baudrier (uniquement pour les gardiens de la paix).

Toutefois, en certaines circonstances définies par instruction du ministre de l'intérieur ou du directeur de la sûreté nationale, et lorsqu'ils n'assureront pas le commandement d'une unité constituée en ordre de marche, les officiers de paix pourront revêtir une tenue « de cérémonie », dans laquelle la veste saharienne et le ceinturon seront remplacés par la vareuse tergal bleu marine avec chemise blanche et cravate noire.

Art. 11 — La tenue dite « de service » des fonctionnaires des corps des commissaires de police, des officiers de police et des officiers de police adjoints est composée ainsi qu'il suit :

- vareuse tergal kaki sable
- pantalon tergal kaki sable
- chemise tergal kaki sable ou blanche, selon instruction
- cravate tergal noire
- chaussettes noires
- chaussures noires
- casquette
- pattes d'épaules, insignes de col et écusson de poitrine.

Cette tenue peut être « allégée » selon les circonstances, soit par la suppression de la vareuse kaki, soit par le remplacement de la chemise et de la cravate noire par la chemisette tergal kaki manches courtes.

Art. 12 — La tenue dite « de service » des fonctionnaires des corps des officiers de paix et des gradés et gardiens de la paix est composée ainsi qu'il suit :

- chemisette tergal kaki sable
- pantalon tergal kaki sable
- chaussettes noires
- chaussures noires
- casquette
- pattes d'épaules et insignes de col
- écusson de poche de poitrine
- ceinturon
- baudrier (uniquement pour les gardiens de la paix)
- plaque d'identification (sauf pour les officiers de paix).

Cette tenue peut être « modifiée » selon les circonstances par le remplacement de la chemisette tergal kaki sable par la chemise tergal kaki sable avec ou sans cravate noire.

Art. 13 — La tenue d'uniforme des fonctionnaires des corps des commissaires de police et des officiers de police est complétée, dans le cas où la loi l'exige, par le port de l'écharpe aux couleurs nationales.

Art. 14 — Les tenues de patrouilles, d'intervention et de corvées, ainsi que leurs équipements, prévus à l'article 19, deuxième alinéa, de l'ordonnance n° 11 du 10 juin 1969 susvisée, sont fixés, selon les circonstances et la nature des missions, par notes de service des chefs de service ou de poste.

## SECTION II

*De la nature des effets d'habillement et des équipements constituant la tenue d'uniforme des fonctionnaires des différents corps du cadre spécial de la sûreté nationale*

Art. 15 — Sous réserve de la nature et de la couleur des tissus ou matériaux qui les composent, les effets d'habillement et d'équipement constituant la tenue d'uniforme des fonctionnaires des différents corps du cadre spécial de la sûreté nationale sont de même forme que ceux similaires en usage au sein des forces armées nationales.

Les ceinturons, baudriers et étuis revolver dont sont dotés les fonctionnaires des corps des officiers de paix et des gradés et gardiens de la paix ont les mêmes caractéristiques que ceux en usage au sein des forces de gendarmerie nationale.

Pour tous autres effets d'habillement et d'équipement non définis par les dispositions des deux alinéas précédents, ils sont conformes, aux modèles déposés à la direction de la sûreté nationale.

## CHAPITRE III

*Des insignes distinctifs de cadre, de corps et de grade des fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale*

### SECTION PREMIERE

*Des insignes communs à tous les fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale*

Art. 16 — Les insignes distinctifs de tous les fonctionnaires appartenant au cadre spécial de la sûreté nationale sont constitués par :

1°) L'insigne de casquette, en forme de macaron ovale de soixante huit sur cinquante deux millimètres, en métal doré mat pour le corps des commissaires de police et argenté mat pour tous les autres corps du cadre spécial de la sûreté nationale, portant les armoiries de la République togolaise, monté sur fourches métalliques, semblable à l'insigne de coiffe des militaires des forces armées nationales, placé à cheval sur la coiffe et le bandeau de la casquette, sur le devant de celle-ci et en son centre.

2°) Les deux insignes de col, identiques à celui de casquette mais de trente cinq sur vingt huit millimètres seulement, doré mat pour le corps des commissaires de police et argenté mat pour tous les autres corps du cadre spécial de la sûreté nationale, montés chacun sur un écusson de drap bleu marine en forme de losange, de cinquante deux millimètres de haut et trente sept millimètres de large, posé sur le col au-dessus du cran formé avec le revers, de façon à ce que la partie inférieure de l'écusson couvre à cinq millimètres du bord extérieur du col et du bord supérieur du cran.

3°) L'écusson de poche de poitrine constitué par une lamelle de cuir noir en forme d'écu de cinquante cinq millimètres de hauteur sur trente six millimètres de largeur, surmonté d'une patte d'attache de trente cinq millimètres de longueur sur vingt millimètres de largeur comportant une boutonnière ; la partie en forme d'écu supporte un écusson en métal argenté mat de cinquante trois millimètres de hauteur sur trente cinq millimètres de largeur représentant :

— dans sa partie inférieure, un blason émaillé reproduisant le drapeau national, au centre duquel sont incrustées, en métal argenté, les initiales « R » et « T » ;

— dans sa partie supérieure, les mots « POLICE TOGOLAISE ».

4°) les boutons de vareuse, saharienne, chemise ou chemisette, de pattes d'épaules et de jugulaire de casquette, en métal doré mat pour le corps des commissaires et argenté mat pour tous les autres corps du cadre spécial de la sûreté nationale, représentant deux palmes entrecroisées à leur base, portant en leur centre le mot « POLICE » et ayant pour dimensions :

— dix millimètres de diamètre pour la fixation des jugulaires de casquette ainsi que pour les pattes d'épaules des commissaires de police ;

— quinze millimètres de diamètre pour le boutonnage des poches des vareuses, sahariennes, chemises et chemisettes ainsi que pour les pattes d'épaules des autres corps du cadre spécial de la sûreté nationale ;

— vingt-et-un millimètres de diamètre pour le boutonnage du devant des dites vareuses, sahariennes, chemises et chemisettes.

5°) — Les pattes d'épaules mesurant cent trente cinq millimètres de longueur et à leur base, soixante millimètres de largeur, amovibles, revêtues de tissus de tergal bleu marine fixe sur support en matière plastique et comportant :

sur leur face supérieure, un bouton d'uniforme de dix millimètres de diamètre en métal doré mat pour le corps des commissaires et argenté mat de quinze millimètres pour tous les autres corps du cadre spécial de la sûreté nationale, fixé à dix millimètres de la pointe de la patte ;

— sur leur face inférieure, deux ganses bleu marine, dites « coulissantes » servant à les maintenir sur l'épaulette de la tenue d'uniforme.

Art. 17 — L'écusson de poche de poitrine visé au paragraphe 3 de l'article 16 ci-dessus se porte accroché au bouton de poche droite de poitrine de la vareuse, saharienne, chemise ou chemisette.

Dans l'attente de la confection de nouveaux écussons de poche de poitrine, les fonctionnaires des corps formant le cadre spécial de la sûreté nationale continueront à porter les actuels écussons de poche de poitrine en métal doré.

## SECTION II

*Des insignes distinctifs des différents corps du cadre spécial de la sûreté nationale.*

Art. 18 — Les insignes distinctifs des fonctionnaires appartenant au corps des commissaires de police sont portés sur la casquette et sur les pattes d'épaules : ils sont constitués par :

1° — sur la casquette :

a) sur le bandeau de la casquette et sur tout son pourtour consécutivement de haut en bas :

— un guipé de deux millimètres de largeur, brodé or ;

— une rangée de paillettes dorées de quatre millimètres de largeur ;

— une dent de scie de trois millimètres de hauteur brodée en cannetille dorée ;

— un motif brodé en cannetille dorée composé de palmes stylisées, de vingt millimètres de largeur ;

b) sur le bord inférieur du bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, une fausse jugulaire formée d'une double torsade dorée, dite « milanaise », fixée à ses extrémités par deux boutons dorés de dix millimètres de diamètre.

2° — sur les pattes d'épaules :

a) sur tout le pourtour de chaque patte d'épaule, un guipé de deux millimètres de largeur, brodé or ;

b) à vingt cinq millimètres du guipé bordant la base de la patte d'épaule parallèlement à ce guipé de base et sur toute la largeur de la patte, un guipé semblable au précédent et dégageant, sur la base de la patte, un trapèze destiné à recevoir les insignes de grades des fonctionnaires de ce corps ;

c) à l'intérieur du guipé délimitant la partie interne de la patte comprenant sa pointe, et sur tout le pourtour intérieur de ce guipé, une dent de scie de trois millimètres de hauteur brodée en cannetille dorée ;

d) à l'intérieur de cette dent de scie, un motif brodé en cannetille dorée composé de deux palmes stylisées, dont la plus grande a une longueur de huit centimètres et la plus petite une longueur de quatre centimètres, et entre lesquelles figure une tige porte-fruit de cinq centimètres de longueur, la base de ces palmes étant ornée, de chaque côté, d'un « S » de quinze millimètres de longueur couché parallèlement à la base de la patte d'épaule.

Art. 19 — Les insignes distinctifs des fonctionnaires appartenant au corps des officiers de police sont portés sur la casquette et sur les pattes d'épaules : ils sont constitués par :

1° — sur la casquette :

a) sur le bord supérieur du bandeau de la casquette et sur tout son pourtour, consécutivement, de haut en bas :

— un guipé de deux millimètres de largeur, brodé argent ;

— une rangée de paillettes argent de quatre millimètres de largeur ;

b) à mi-hauteur du bandeau, sur sa partie centrale avant et sur une longueur de vingt centimètres, un motif brodé en cannetille argent, composé de palmes stylisées, de vingt millimètres de largeur ;

c) sur le bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, la même fausse jugulaire dite « milanaise » que sur la casquette des fonctionnaires du corps des commissaires de police, mais argentée, fixée de même manière.

2° — sur les pattes d'épaules :

a) sur tout le pourtour de chaque patte d'épaule, le même guipé mais brodé argent que sur le pourtour des pattes d'épaules des fonctionnaires du corps des commissaires de police ;

b) à vingt cinq millimètres du guipé bordant la base de la patte d'épaule, le même guipé disposé comme sur les pattes d'épaules des fonctionnaires du corps des commissaires de police et dégageant le même trapèze destiné à recevoir les insignes de grades ;

c) à l'intérieur du guipé délimitant la partie interne de la patte comprenant sa pointe, prenant appui sur la base de cette partie, un motif brodé en cannetille argent composé de deux palmes stylisées dont la plus grande a une longueur de quarante cinq millimètres et la plus petite une longueur de trois centimètres, et entre lesquelles figure une tige porte-fruit de trois centimètres de longueur, la base de ces palmes étant ornée, de chaque côté d'un « S » de quinze millimètres de longueur incliné à quarante-cinq degrés par rapport à la base de la patte d'épaule.

Art. 20 — Les insignes distinctifs des fonctionnaires appartenant au corps des officiers de police adjoints sont portés sur la casquette et sur les pattes d'épaules : ils sont constitués par :

1° — sur la casquette :

a) à mi-hauteur du bandeau de la casquette, sur sa partie centrale avant et sur une longueur de vingt centimètres, un motif brodé en cannetille argent, composé de palmes stylisées, de vingt millimètres de largeur ;

b) sur le bord inférieur du bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, la même fausse jugulaire argent dite « milanaise » que sur la casquette des fonctionnaires du corps des officiers de police, fixée de même manière.

2° — sur les pattes d'épaules :

a) sur la base de la patte d'épaule, un guipé de deux millimètres de largeur, brodé argent, entourant le même trapèze destiné à recevoir les insignes de grades, que sur les pattes d'épaules des fonctionnaires du corps des officiers de police ; à la différence de ces dernières, la partie interne de la patte d'épaule comprenant sa pointe, n'est entourée, pour les fonctionnaires du corps des officiers de police adjoints, d'aucun guipé ;

b) à l'intérieur de la partie interne de la patte comprenant sa pointe, prenant appui sur la base de cette partie, un motif brodé en cannetille argent représentant une palme stylisée

— dans sa partie inférieure, un blason émaillé reproduisant le drapeau national, au centre duquel sont incrustées, en métal argenté, les initiales « R » et « T » ;

— dans sa partie supérieure, les mots « POLICE TOGOLAISE ».

4°) les boutons de vareuse, saharienne, chemise ou chemisette, de pattes d'épaules et de jugulaire de casquette, en métal doré mat pour le corps des commissaires et argenté mat pour tous les autres corps du cadre spécial de la sûreté nationale, représentant deux palmes entrecroisées à leur base, portant en leur centre le mot « POLICE » et ayant pour dimensions :

— dix millimètres de diamètre pour la fixation des jugulaires de casquette ainsi que pour les pattes d'épaules des commissaires de police ;

— quinze millimètres de diamètre pour le boutonnage des poches des vareuses, sahariennes, chemises et chemisettes ainsi que pour les pattes d'épaules des autres corps du cadre spécial de la sûreté nationale ;

— vingt-et-un millimètres de diamètre pour le boutonnage du devant des dites vareuses, sahariennes, chemises et chemisettes.

5°) — Les pattes d'épaules mesurant cent trente cinq millimètres de longueur et à leur base, soixante millimètres de largeur, amovibles, revêtues de tissus de tergal bleu marine fixe sur support en matière plastique et comportant :

sur leur face supérieure, un bouton d'uniforme de dix millimètres de diamètre en métal doré mat pour le corps des commissaires et argenté mat de quinze millimètres pour tous les autres corps du cadre spécial de la sûreté nationale, fixé à dix millimètres de la pointe de la patte ;

— sur leur face inférieure, deux ganses bleu marine, dites « coulissantes » servant à les maintenir sur l'épaulette de la tenue d'uniforme.

Art. 17 — L'écusson de poche de poitrine visé au paragraphe 3 de l'article 16 ci-dessus se porte accroché au bouton de poche droite de poitrine de la vareuse, saharienne, chemise ou chemisette.

Dans l'attente de la confection de nouveaux écussons de poche de poitrine, les fonctionnaires des corps formant le cadre spécial de la sûreté nationale continueront à porter les actuels écussons de poche de poitrine en métal doré.

## SECTION II

*Des insignes distinctifs des différents corps du cadre spécial de la sûreté nationale.*

Art. 18 — Les insignes distinctifs des fonctionnaires appartenant au corps des commissaires de police sont portés sur la casquette et sur les pattes d'épaules ; ils sont constitués par :

1° — sur la casquette :

a) sur le bandeau de la casquette et sur tout son pourtour, consécutivement de haut en bas :

— un guipé de deux millimètres de largeur, brodé or ;

— une rangée de paillettes dorées de quatre millimètres de largeur ;

— une dent de scie de trois millimètres de hauteur brodée en cannetille dorée ;

— un motif brodé en cannetille dorée composé de palmes stylisées, de vingt millimètres de largeur ;

b) sur le bord inférieur du bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, une fausse jugulaire formée d'une double torsade dorée, dite « milanaise », fixée à ses extrémités par deux boutons dorés de dix millimètres de diamètre.

2° — sur les pattes d'épaules :

a) sur tout le pourtour de chaque patte d'épaule, un guipé de deux millimètres de largeur, brodé or ;

b) à vingt cinq millimètres du guipé bordant la base de la patte d'épaule parallèlement à ce guipé de base et sur toute la largeur de la patte, un guipé semblable au précédent et dégageant, sur la base de la patte, un trapèze destiné à recevoir les insignes de grades des fonctionnaires de ce corps ;

c) à l'intérieur du guipé délimitant la partie interne de la patte comprenant sa pointe, et sur tout le pourtour intérieur de ce guipé, une dent de scie de trois millimètres de hauteur brodée en cannetille dorée ;

d) à l'intérieur de cette dent de scie, un motif brodé en cannetille dorée composé de deux palmes stylisées, dont la plus grande a une longueur de huit centimètres et la plus petite une longueur de quatre centimètres, et entre lesquelles figure une tige porte-fruit de cinq centimètres de longueur, la base de ces palmes étant ornée, de chaque côté, d'un « S » de quinze millimètres de longueur couché parallèlement à la base de la patte d'épaule.

Art. 19 — Les insignes distinctifs des fonctionnaires appartenant au corps des officiers de police sont portés sur la casquette et sur les pattes d'épaules ; ils sont constitués par :

1° — sur la casquette :

a) sur le bord supérieur du bandeau de la casquette et sur tout son pourtour, consécutivement, de haut en bas :

— un guipé de deux millimètres de largeur, brodé argent ;

— une rangée de paillettes argent de quatre millimètres de largeur ;

b) à mi-hauteur du bandeau, sur sa partie centrale avant et sur une longueur de vingt centimètres, un motif brodé en cannetille argent, composé de palmes stylisées, de vingt millimètres de largeur ;

c) sur le bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, la même fausse jugulaire dite « milanaise » que sur la casquette des fonctionnaires du corps des commissaires de police, mais argentée, fixée de même manière.

2° — sur les pattes d'épaules :

a) sur tout le pourtour de chaque patte d'épaule, le même guipé mais brodé argent que sur le pourtour des pattes d'épaules des fonctionnaires du corps des commissaires de police ;

b) à vingt cinq millimètres du guipé bordant la base de la patte d'épaule, le même guipé disposé comme sur les pattes d'épaules des fonctionnaires du corps des commissaires de police et dégageant le même trapèze destiné à recevoir les insignes de grades ;

c) à l'intérieur du guipé délimitant la partie interne de la patte comprenant sa pointe, prenant appui sur la base de cette partie, un motif brodé en cannetille argent composé de deux palmes stylisées dont la plus grande a une longueur de quarante cinq millimètres et la plus petite une longueur de trois centimètres, et entre lesquelles figure une tige porte-fruit de trois centimètres de longueur, la base de ces palmes étant ornée, de chaque côté d'un « S » de quinze millimètres de longueur incliné à quarante-cinq degrés par rapport à la base de la patte d'épaule.

Art. 20 — Les insignes distinctifs des fonctionnaires appartenant au corps des officiers de police adjoints sont portés sur la casquette et sur les pattes d'épaules ; ils sont constitués par :

1° — sur la casquette :

a) à mi-hauteur du bandeau de la casquette, sur sa partie centrale avant et sur une longueur de vingt centimètres, un motif brodé en cannetille argent, composé de palmes stylisées, de vingt millimètres de largeur ;

b) sur le bord inférieur du bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, la même fausse jugulaire argent dite « milanaise » que sur la casquette des fonctionnaires du corps des officiers de police, fixée de même manière.

2° — sur les pattes d'épaules :

a) sur la base de la patte d'épaule, un guipé de deux millimètres de largeur, brodé argent, entourant le même trapèze destiné à recevoir les insignes de grades, que sur les pattes d'épaules des fonctionnaires du corps des officiers de police ; à la différence de ces dernières, la partie interne de la patte d'épaule comprenant sa pointe, n'est entourée, pour les fonctionnaires du corps des officiers de police adjoints, d'aucun guipé ;

b) à l'intérieur de la partie interne de la patte comprenant sa pointe, prenant appui sur la base de cette partie, un motif brodé en cannetille argent représentant une palme stylisée



mesurant quatre centimètres de longueur, accompagnée, sur un côté, par une tige porte-fruit de vingt cinq millimètres de longueur, la base de cette palme étant ornée de chaque côté d'un « S » de quinze millimètres de longueur placé perpendiculairement à la base de la patte d'épaule.

Art. 21 — Les insignes distinctifs des fonctionnaires appartenant au corps des officiers de paix sont portés sur la casquette et sur les pattes d'épaules ; ils sont constitués par :

1<sup>er</sup> — sur la casquette :

a) sur le bord supérieur du bandeau de la casquette et sur tout son pourtour, consécutivement de haut en bas :

— un guipé de deux millimètres de largeur, brodé argent  
— une rangée de paillettes argent de quatre millimètres de largeur ;

b) sur le bord inférieur du bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, la même fausse jugulaire argent dite « milanaise » que sur la casquette des officiers de police, fixée de même.

2<sup>er</sup> — sur les pattes d'épaules :

a) sur tout le pourtour de chaque patte d'épaule, une dent de scie de deux millimètres de hauteur brodée en cannetille argent ;

b) à soixante dix huit millimètres de la base de la patte d'épaule, un insigne brodé argent mat, de forme ovale de trente cinq millimètres de hauteur et trois centimètres de largeur représentant :

— sur son pourtour, deux palmes entrelacées à leur base ;  
— au centre, une double flamme de vingt cinq millimètres de hauteur.

Art. 22 — Les insignes distinctifs des fonctionnaires appartenant au corps des gradés et gardiens de la paix sont portés sur la casquette, sur les pattes d'épaules et au-dessus de la poche gauche de poitrine ; ils sont constitués par :

#### A) Casquette

1<sup>er</sup> — Casquette des brigadiers-chefs de police :

a) sur le bord supérieur du bandeau de la casquette des brigadiers-chefs de police, et sur tout le pourtour, un galon argent façon dite « en trait côtelé » de dix millimètres de largeur, traversé longitudinalement et en son milieu par une raie rouge d'un millimètre de largeur ;

b) sur le bord inférieur du bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, un galon argent façon dite « en trait côtelé » fixé à ses extrémités par deux boutons argent de dix millimètres de diamètre.

2<sup>er</sup> — Casquette des brigadiers de police :

a) sur le bord supérieur du bandeau de la casquette des brigadiers de police, et sur tout le pourtour, un galon doré façon dite « en trait côtelé » de dix millimètres de largeur, traversé longitudinalement et en son milieu par une raie rouge d'un millimètre de largeur ;

b) sur le bord inférieur du bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, un galon argent façon dite « en trait côtelé », fixé à ses extrémités par deux boutons argent de dix millimètres de diamètre.

3<sup>er</sup> — Casquette des gardiens de la paix :

a) sur le milieu de la hauteur du bandeau de la casquette et sur tout son pourtour, une soutache argent de deux millimètres de largeur ;

b) sur le bord inférieur du bandeau de la casquette et sur toute la longueur de sa visière, une jugulaire vernie noire de dix millimètres de largeur, avec deux passants identiques fixée à ses extrémités par deux boutons argent de dix millimètres de diamètre.

#### B) Patte d'épaule

Sur les pattes d'épaules dépourvues de broderie sur leur pourtour, le même insigne brodé argent mat que celui décrit au paragraphe 2 de l'article 21 ci-dessus pour les fonctionnaires du corps des officiers de paix.

#### C) Plaque d'identification

Au-dessus de la poche gauche de poitrine, une plaque d'identification rectangulaire en métal chromé de quarante cinq millimètres de long et quinze millimètres de large,

portant en son milieu gravé sur six millimètres de haut d'un trait noir de 0,8 millimètres de large, le numéro matricule, commençant par les lettres S N et entouré du même trait gravé en noir courant à un millimètre des bords de la plaque d'identification.

### SECTION III

#### Des insignes distinctifs de grades au sein des différents corps du cadre spécial de la sûreté nationale

Art. 23 — Les insignes distinctifs des différents grades à l'intérieur de chacun des corps du cadre spécial de la sûreté nationale sont placés sur les pattes d'épaules des tenues d'uniforme.

Art. 24 — Les différents grades du corps des commissaires de police se distingueront par des insignes brodés en cannetille dorée, ayant la forme d'un pentagone régulier de dix millimètres de côté, ornés chacun d'une feuille palmisée brodée noire et disposés symétriquement dans le trapèze mentionné au paragraphe 2<sup>o</sup> b de l'article 18 ci-dessus, sur la base moyenne s'il s'agit d'un, de deux ou de trois insignes, et en croix sur la base moyenne et la médiatrice des deux bases du trapèze pour le grade terminal, selon les distinctions suivantes :

- élève commissaire et commissaire stagiaire : un insigne ;
- commissaire de police : deux insignes ;
- commissaire principal de police : trois insignes ;
- commissaire divisionnaire de police : quatre insignes.

Art. 25 — Les différents grades du corps des officiers de police se distingueront par des insignes brodés en cannetille argent, ayant la forme d'un triangle équilatéral de dix millimètres de côté et disposés symétriquement dans le trapèze mentionné au paragraphe 2-b de l'article 19 ci-dessus, sur la base moyenne, s'il s'agit d'un, de deux ou de trois insignes et en croix sur la base moyenne et la médiatrice des deux bases du trapèze pour le grade terminal, selon les distinctions suivantes :

- élève-officier de police et officier de police stagiaire : un insigne
- officier de police de 2<sup>e</sup> classe : deux insignes ;
- officier de police de 1<sup>re</sup> classe : trois insignes ;
- officier de police principal : quatre insignes.

Art. 26 — Les différents grades du corps des officiers de police adjoints se distingueront par les mêmes insignes brodés que ceux différenciant les grades du corps des officiers de police et disposés de la même manière selon les distinctions suivantes :

- élève-officier de police adjoint et officier de police adjoint stagiaire : un insigne ;
- officier de police adjoint de 2<sup>e</sup> classe : deux insignes ;
- officier de police adjoint de 1<sup>re</sup> classe : trois insignes ;
- officier de police adjoint hors classe : quatre insignes.

Art. 27 — Les différents grades du corps des officiers de paix se distingueront par des insignes brodés en cannetille argent, ayant la forme d'un triangle équilatéral de dix millimètres de côté, et disposés symétriquement sur l'axe de la patte d'épaule, le premier insigne étant placé à treize millimètres de la base de celle-ci et les suivants étant espacés entre eux de six millimètres selon les distinctions suivantes :

- élève-officier de paix et officier de paix stagiaire : un insigne
- officier de paix : deux insignes ;
- officier de paix principal : trois insignes ;
- commandant de paix : quatre insignes.

Art. 28 — Les différents grades du corps des gradés et gardiens de la paix sont constitués par des galons placés à huit millimètres de la base de la patte d'épaule, les galons suivants, éventuellement, étant espacés chacun entre eux de deux millimètres, selon les distinctions suivantes :

- élève-gardien de la paix et gardien de la paix stagiaire : aucun galon ;
- gardien de la paix du 1<sup>er</sup> au 3<sup>e</sup> échelon inclus : un galon en tresse argentée de six millimètres de largeur, en forme de « V » renversé ;
- gardien de la paix du 4<sup>e</sup> au 6<sup>e</sup> échelon inclus : deux galons en tresse argentée de six millimètres de largeur, en forme de « V » renversé ;

— gardien de la paix du 7<sup>e</sup> au 11<sup>e</sup> échelon inclus, portant le titre de sous-brigadier : trois galons en tresse argentée, de six millimètres de largeur, en forme de « V » renversé ;

— brigadier de police : un galon doré, façon dite « en trait côtelé », de dix millimètres de largeur, traversé longitudinalement et en son milieu par une raie rouge d'un millimètre de largeur, parallèle à la base de la patte d'épaule et d'une longueur égale à la largeur de celle-ci placé à huit millimètres de cette base ;

— brigadier-chef de police : un galon argent façon dite « en trait côtelé », de dix millimètres de largeur, traversé longitudinalement et en son milieu par une raie rouge d'un millimètre de largeur de la même longueur et de la même disposition qu'il est dit ci-dessus pour le grade de brigadier de police.

## CHAPITRE IV

## Dispositions finales.

Art. 29 — Les modèles des effets d'habillement et d'équipement constituant la tenue d'uniforme et les modèles des insignes de cadre, de corps et de grades des fonctionnaires du cadre spécial de la sûreté nationale, décrits aux chapitres II et III du présent arrêté, sont déposés à la direction de la sûreté nationale.

Art. 30 — Le directeur de la sûreté nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié et communiqué partout où besoin sera.

Lomé, le 2 février 1972

Le ministre de l'intérieur par intérim  
F.D. All

## ANNEXE

fixant la dotation d'habillement et d'équipement des fonctionnaires des différents corps du cadre spécial de la sûreté nationale, ainsi que les conditions de renouvellement de ces effets

| Désignation des effets d'habillement et d'équipement                       | Corps des commissaires de police, des officiers de police et des officiers de police adjoints |                 |             |
|--|---|-----------------|-------------|
|  | Equipement de base  | Renouvellement  |             |
|  |   | Quantité        | Périodicité |
| <b>I — EFFETS D'HABILLEMENT :</b>  |   |                 |             |
| — casquette d'uniforme tergal bleu marine .....                            | 1   | par réforme (1) |             |
| — vareuse tergal bleu marine .....   | 1   | 1               | 2 ans       |
| — pantalon tergal bleu marine .....  | 1   | 1               | 2 ans       |
| — chemise tergal blanche .....   | 2   | 2               | 1 an        |
| — chemise tergal kaki sable .....  | 1   | 1               | 1 an        |
| — vareuse tergal kaki sable .....  | 2   | 2               | 1 an        |
| — pantalon tergal kaki sable .....   | 2   | 2               | 1 an        |
| — chemisette manches courtes tergal kaki sable .....                       | 1   | 1               | 18 mois     |
| — jeu de pattes d'épaules avec insignes de corps et de grade .....         | 2   | par réforme     |             |
| — cravate tergal noir .....  | 2   | 2               | 2 ans       |
| — paires de chaussures basses noires .....                                 | 2   | 2               | 1 an        |
| — paires de chaussettes noires .....                                       | 2   | 2               | 1 an        |
| — imperméable ciré noir .....  | 1   | par réforme     |             |
| — insigne de casquette .....   | 1   | par réforme     |             |
| — insigne de col (paire) .....   | 1   | par réforme     |             |
| — écusson de poche de poitrine .....                                       | 1   | par réforme     |             |
| — jeu de boutons d'uniforme avec anneaux brisés d'attache .....            | 2   | par réforme     |             |
| <b>II — EFFETS D'EQUIPEMENT</b>  |   |                 |             |
| — tenue treillis vert .....  | 1   | par réforme     |             |
| — chapeau de brousse .....   | 1   | par réforme     |             |
| — chaussures de brousse en toile .....                                     | 1   | par réforme     |             |
| — casque d'intervention .....  | 1   | par réforme     |             |
| — écharpe aux couleurs nationales (sauf pour O.P.A.) .....                 | 1   | par réforme     |             |
| <b>I — EFFETS D'HABILLEMENT :</b>  |   |                 |             |
| — casquette d'uniforme tergal bleu marine .....                            | 1   | par réforme     |             |
| — vareuse tergal bleu marine (pour les officiers de paix seulement) .....  | 1   | 1               | 3 ans       |
| — veste saharienne tergal bleu marine .....                                | 1   | 1               | 2 ans       |
| — pantalon tergal bleu marine .....  | 1   | 1               | 2 ans       |
| — chemise tergal blanche (pour les officiers de paix seulement) .....      | 1   | 1               | 2 ans       |
| — chemise tergal kaki sable .....  | 2   | 2               | 1 an        |
| — pantalon tergal kaki sable .....   | 2   | 2               | 1 an        |
| — chemisette manches courtes tergal kaki sable .....                       | 2   | par réforme     |             |
| — jeu de pattes d'épaules avec insignes de corps et de grade .....         | 1   | 1               | 3 ans       |
| — cravate tergal noir .....  | 2   | 2               | 1 an        |
| — paires de chaussures basses noires .....                                 | 2   | 2               | 1 an        |
| — paires de chaussettes noires .....                                       | 1   | par réforme     |             |
| — imperméable ciré noir .....  | 1   | par réforme     |             |
| — insigne de casquette .....   | 1   | par réforme     |             |
| — insigne de col (paire) .....   | 1   | par réforme     |             |
| — écusson de poche de poitrine .....                                       | 1   | par réforme     |             |
| — plaque d'identification (sauf O. Px) .....                               | 2   | par réforme     |             |
| — jeu de boutons d'uniforme avec anneaux brisés d'attache .....            | 2   | par réforme     |             |
| <b>II — EFFETS D'EQUIPEMENT :</b>  |   |                 |             |
| — tenue treillis vert .....  | 1   | par réforme     |             |
| — chapeau de brousse .....   | 1   | par réforme     |             |
| — chaussures de brousse en toile .....                                     | 1   | par réforme     |             |
| — chemisette et short bleu mécanicien .....                                | 1   | 1               | 2 ans       |
| — casque d'intervention .....  | 1   | par réforme     |             |
| — baudrier de cuir noir (pour les gardiens de la paix seulement (2)) ..... | 1   | par réforme     |             |
| — ceinturon de cuir noir (2) .....   | 1   | par réforme     |             |
| — sifflet avec cordon tressé blanc .....                                   | 1   | par réforme     |             |
| — bâton blanc de circulation (sauf O. Px) .....                            | 1   | par réforme     |             |
| — étui revolver noir (2) .....   | 1   | par réforme     |             |

(1) Tous les effets d'habillement ou d'équipement renouvelés ou remplacés par réforme ne pourront l'être qu'après avis d'une commission ad hoc et au moins un an d'usage.

(2) Le baudrier, le ceinturon et l'étui revolver des fonctionnaires affectés à la police routière sont blancs.

### Annulations et ouvertures de crédits

Arrêté n° 24/INT/STCS du 4-2-72 — Est approuvée l'annulation de crédits aux chapitre et article ci-après du budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971 :

**Chapitre V :** Dépenses ordinaires de matériel et travaux d'entretien (matériel) —

Art. 3 — Eclairage public ..... 563.000

Est approuvée l'ouverture de crédits aux chapitre et article ci-après du budget primitif exercice 1971 de la commune de Lomé :

**Chapitre IV :** service des travaux municipaux (pers.) —

Art. 2 — Salaire du personnel non titulaire ..... 563.000.

Arrêté n° 25/INT/STCS du 4-2-72 — Est approuvée l'annulation de crédits aux chapitre et article ci-après du budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971 :

**Chapitre V :** Dépenses ordinaires de matériel et travaux d'entretien (matériel) —

Art. 3 — Eclairage public ..... 600.000

Sont approuvées les ouvertures de crédits aux chapitres et articles ci-après du budget primitif exercice 1971 de la commune de Lomé :

**Chapitre II :** Service d'adm. municipale (personnel) —

Art. 3 — Salaire du personnel adm. non titulaire. 150.000

Art. 6 — Pensions et allocations viagères .... 90.000

Art. 8 — Salaire du personnel Etat-Civil ..... 3.000

Art. 10 — Salaire d'un secrétaire général .... 40.000

**Chapitre IV :** Sce. des travaux municipaux (pers.) —

Art. 2 — Salaire du personnel non titulaire .... 317.000

600.000

Arrêté n° 26/INT/STCS du 4-2-72 — Est approuvé l'annulation de crédits aux chapitre et article ci-après du budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971 :

**Chapitre IX —** participation communale aux dépenses à la charge de l'Etat ou d'autres collectivités —

Art. 3 — Frais de jumelage de Ville ..... 300.000

Sont approuvées les ouvertures de crédits aux chapitres et articles ci-après du budget primitif, exercice 1971 de la commune de Lomé :

**Chapitre II —** service d'administration municipale (personnel) —

Art. 11 — Rémunération des collecteurs ..... 227.000

**Chapitre VII —** Services Sociaux (personnel) —

Art. 3 — Dispensaires ..... 43.000

Art. 7 — Centres sociaux ..... 30.000

300.000

Arrêté n° 27/INT/STCS du 4/2/72 — Est approuvée l'annulation de crédits aux chapitre et article ci-après du budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971 :

**Chapitre II. —** Service d'adm. municipale (personnel) —

Art. 4 — Indtés, gratifications diverses et remboursement frais ..... 500.000

Sont approuvées les ouvertures de crédits aux chapitres et articles ci-après du budget primitif, exercice 1971 de la commune de Lomé :

**Chapitre II. —** Service d'adm. municipale (personnel) —

Art. 5 — Salaire des contrôleurs des recettes municipales ..... 30.000

**Chapitre IV. —** Sce. des travaux municipaux (personnel) —

Art. 1 — Traitement du personnel titulaire ..... 30.000

Art. 2 — Salaire du personnel non titulaire ..... 440.000

500.000

Arrêté n° 28/INT/STCS du 4/2/72 — Est approuvée l'annulation de crédits aux chapitre et article ci-après du budget primitif de la commune de Lomé, exercice 1971 :

**Chapitre V. —** Dépenses ordinaires de matériel et travaux d'entretien (matériel) —

Art. 3 — Eclairage public ..... 200.000

Est approuvée l'ouverture de crédits aux chapitre et article ci-après du budget primitif, exercice 1971 de la commune de Lomé :

**Chapitre IV. —** Service des travaux municipaux (personnel)

Art. 2 — Salaire du personnel non titulaire ..... 200.000

### Promotion

Arrêté n° 33/INT/DSN/DAPM du 7-2-72 — M. Midekor Paulin, brigadier de police 1<sup>er</sup> échelon, est promu, à titre exceptionnel, brigadier-chef de police 1<sup>er</sup> échelon.

M. Nomagnon K. Samuel, gardien de la paix 5<sup>e</sup> échelon et M. Adekambi Nourou, gardien de la paix 3<sup>e</sup> échelon, sont promus, à titre exceptionnel, brigadiers de police 1<sup>er</sup> échelon.

Le présent arrêté prend effet à compter de la date de sa signature.

### Recrutement

Arrêté n° 12/INT/CGC du 24-1-72 — sont recrutées dans le corps des gardiens de circonscription, les personnes dont les noms suivent, en qualité d'élèves-gardienscir au traitement mensuel de 6.150 francs :

Gbadoe Pierre

Yerima Mahamadou

Aliki Komlan

Samie Wiyao

Bataka Jules

d'Almeida Afantchao

Belei Toyi Jespère

Alfa Martin

Gomado K. Emmanuel

Boukari O. Lawani

Akati C. Marcel

Akpai Gabriel

Yao N. Issac

Baroki Kossi

Tchekpi Robert

Akpelli Lucas

Aguala K. Albert

Besseh Kokou

Bouraima Mamadou

Bossiaide Albert

Idrissou Mouhamadou

Tougon Tchaa

Assiagbo D. Laurent

Akpai Allassane

Abdou Séidou

Amadou Santidja

Ousmane Arouna

Binoh T. Ignace

Bate T. Apollinaire

Adewi Bayakinam

Kuegah Amédée

Kao Félicien

Gnali Ankpon

Tchatenangboi S. Norbert

Ezin Koffi

Bodjona Kodjo

Aouili K. Jean-Prosper

Atakora Tantani

Pouyo Bimam.

Le traitement des intéressés sera imputable au chapitre 14, article 5, paragraphe 3 du budget général.

Le présent arrêté a effet pour compter du 1<sup>er</sup> octobre 1971.

### Détachement

Arrêté n° 30/INT/DSN/DAPM du 4/2/72 — M. Bouraima Inoussa, officier de police adjoint de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon est détaché à la Présidence de la République en qualité de chef du service des voyages officiels et de la sécurité.

Le présent arrêté prend effet à compter de la date de sa signature.

### Radiation

Arrêté n° 29/INT/DSN/DAPM du 4/2/72 — MM. Lassey Hubert et Thovor Claude, gardiens de la paix 1<sup>er</sup> échelon, sont rayés de l'effectif du cadre spécial de la sûreté nationale pour abandon de fonctions.

Le présent arrêté prend effet à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1969.

### Retraite

Arrêté n° 34/INT/CGC du 8/2/72 — L'adjudant-chef Sakari Dantako, mlt 012 du détachement de Lama-Kara, est admis à faire valoir ses droits à la retraite après 25 ans de service effectifs, pour compter du 1<sup>er</sup> avril 1972. Dans la limite de ses droits, il pourra prétendre à un congé libérable de deux mois, valable du 1<sup>er</sup> février au 30 mars inclus, délai de route compris avec solde de présence, et pourra bénéficier de la gratuité de transport pour lui et sa famille en vue de rejoindre son foyer.

L'intéressé sera rayé des contrôles du corps des gardiens de circonscription pour compter du 1<sup>er</sup> avril 1972.

## MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

ARRETE N° 21/MFE/MF/AD/D du 28-1-72 portant ouverture d'un poste des douanes à Tohoum (circonscription de Nuatja)

### LE MINISTRE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

Vu la loi n° 66-22 du 23 décembre 1966 portant code des douanes de la République togolaise, notamment son article 31 ;

Vu l'arrêté n° 528 du 24 septembre 1962 fixant la nomenclature des bureaux et postes des douanes, leurs heures d'ouverture et de fermeture ainsi que les opérations auxquelles ils sont ouverts ;

Vu les nécessités du service,

### ARRETE :

Article premier. — Il est créé un poste de douanes à Tohoum, dans la circonscription administrative de Nuatja.

Les heures d'ouverture et de fermeture sont fixées comme suit :

*Du lundi au dimanche : de 6 heures à 18 heures.*

Art. 2 — Le présent arrêté, qui aura effet pour compter de la date de sa signature sera enregistré, publié et communiqué partout où besoin sera.

Lomé, le 28 janvier 1972

J. B. TEVI

### Concession de pensions de retraite, de veuve et d'orphelin

Arrêté n° 23/MFE/CR du 2/2/72 — Une pension pour ancienneté (pourcentage 65%) au montant annuel de cent quatre vingt-cinq mille six cent quarante quatre (195644) francs est attribuée sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M.

Typamm Akakpo Paul, moniteur de classe exceptionnelle du corps du personnel de l'enseignement du Togo (indice 670) admis à la retraite.

La date de l'entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1<sup>er</sup> janvier 1972.

Il est également attribué sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Typamm Akakpo Paul pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972, une majoration pour famille nombreuse au taux de 25% de sa pension principale au titre de ses enfants (du 1<sup>er</sup> au 6<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Henriette, née le 27 juin 1939

Angèle, née le 18 mars 1942

Virginie, née le 15 octobre 1943

Olivia, née le 25 décembre 1947

Bénito, né le 31 juillet 1950

Antonio, né le 27 octobre 1955.

Le montant annuel de la majoration prévue ci-dessus est fixé à quarante huit mille neuf cent douze (48.912) francs pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972.

M. Typamm Akakpo Paul pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 7<sup>e</sup> au 16<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

• Sacramento, né le 25 juin 1953.

Antonio, né le 27 octobre 1955

Oliviano, né le 3 décembre 1956

Faustino, né le 15 février 1958

Paulin, né le 22 juin 1959

Constancio, né le 8 mars 1963

Georgette, née le 23 avril 1965

• Ovidio, né le 29 janvier 1969

Sylviana, née le 8 novembre 1970

Olympia, née le 17 août 1971.

Arrêté n° 24/MFE/CR du 2-2-72 — Une pension proportionnelle (pourcentage 41%) au montant annuel de quatre vingt deux mille quatre vingt seize (92.096) francs est attribuée sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Hanto Atchaholo, gardien de circonscription de 1<sup>re</sup> classe 6<sup>e</sup> échelon du corps du personnel des gardiens de circonscription du Togo (indice 500) admis à la retraite.

La date de l'entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1<sup>er</sup> mai 1971.

M. Hanto Atchaholo pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> mai 1971 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 1<sup>er</sup> au 11<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Paul Adiaolo, né le 9 mai 1955

Aprawa, née le 15 juillet 1961

Agata, née le 26 février 1962

Kossi, né le 17 juin 1963

Eloi, né le 30 novembre 1964

François, né le 14 avril 1965

Emmanuel, né le 25 mars 1966

Komi, né le 8 juin 1968

Augustin, né le 28 août 1968

Sonté, née le 3 mars 1969

Clémentine, née le 1<sup>er</sup> septembre 1969.

Arrêté n° 25-MFE-CR du 2/2/72 — Une pension pour ancienneté (pourcentage 62%) au montant annuel de deux cent vingt deux mille huit cent vingt quatre (222.824) francs est attribuée sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Athiley Komlan Albert, contremaître 2<sup>e</sup> échelon du corps du personnel des travaux publics (indice 800) admis à la retraite.

La date de l'entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1<sup>er</sup> janvier 1972.

Il est également attribué sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Athiley Komlan Albert pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972, une majoration pour famille nombreuse au taux de 15% de sa pension principale au titre de ses enfants (du 1<sup>er</sup> au 4<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Godefroy, né le 8 novembre 1951  
Parfait, né le 16 avril 1954  
Vincent, né le 19 juillet 1955  
Laurent, né le 8 août 1955.

Le montant annuel de la majoration prévue ci-dessus est fixé à trente trois mille quatre cent vingt quatre (33.424) francs pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972.

M. Athiley Komlan Albert pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 5<sup>e</sup> au 14<sup>e</sup> rang) ci-près désignés :

Guy, né le 12 juin 1957  
Marie, née le 22 juillet 1959  
Jeannette, née le 29 août 1959  
Marcellin, né le 9 janvier 1961  
Thomas, né le 7 mars 1963  
Clément, né le 22 novembre 1963  
Pierre, né le 28 janvier 1965  
Apollinaire, né le 9 février 1967  
John, né le 27 juin 1968  
Emile, né le 21 mai 1969.

Arrêté n° 26/MFE/CR du 2/2/72 — Par application des dispositions de l'article 15, paragraphe 4 de la loi n° 63-18 du 21 novembre 1963, le taux de la majoration pour famille nombreuse allouée à M. Agbakezie Maréchal des Logis Chef 4<sup>e</sup> échelon du corps du personnel de la gendarmerie mobile est porté de 10% à 25% de sa pension principale cent quatre vingt quatorze mille sept cent quarante huit (194.748) francs pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972 au titre de ses enfants dénommés ci-après :

Baham, née le 1<sup>er</sup> août 1952  
Kossi, né le 13 octobre 1952  
Koffi, né le 17 décembre 1954.

Le montant annuel de cette majoration est fixé à quarante huit mille six cent quatre vingt huit (48.688) francs pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972.

Arrêté n° 27/MFE/CR du 2/2/72 — Il est attribué sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à Mme veuve Mensah Espoir (née Creppy), épouse de M. Mensah Kokodoko Rudolph, écrivain principal de 1<sup>re</sup> classe du corps du personnel des chemins de fer du Togo (indice 613, pourcentage 62%) en retraite décédé le 20 octobre 1971, une pension de veuve au taux annuel de quatre vingt cinq mille trois cent soixante douze (85.372) francs pour compter du 1<sup>er</sup> novembre 1971.

Il est également alloué sur les fonds de la même caisse, une pension temporaire d'orphelin fixée à dix sept mille soixante seize (17.076) francs l'an pour compter du 1<sup>er</sup> novembre 1971 à chacun des orphelins mineurs du de cujus dénommés ci-après :

Sophie, née le 19 septembre 1956  
Parfait, né le 1<sup>er</sup> décembre 1958  
Gisette, née le 28 avril 1959  
Guy, né le 15 juin 1962.

En vertu de l'article 23, paragraphe 3 de la loi n° 63-18 du 21 novembre 1963, les pensions attribuées aux orphelins ne peuvent pas au total être inférieures au montant des avantages familiaux dont bénéficiait leur père.

Payables jusqu'à l'âge de 21 ans révolus des enfants, les émoluments attribués aux orphelins susdénommés seront versés entre les mains de M. Mensah Ayih Robert, administrateur des biens, chargé de leur tutelle.

Arrêté n° 28/MFE/CR du 2-2-72. — Une pension pour ancienneté (pourcentage 80%) au montant annuel de trois cent cinq mille quatre cent quatre vingt quatre (305.484) francs est attribuée sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Mabudu Albert, agent de constatation de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon du corps du personnel des douanes du Togo (indice 850) admis à la retraite.

La date de l'entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1<sup>er</sup> octobre 1971.

M. Mabudu Albert pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> octobre 1971 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 2<sup>e</sup> au 5<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Edmond, né le 16 novembre 1952  
Conforte, née le 10 avril 1955  
Marcellin, né le 26 avril 1958  
Benjamin, né le 20 janvier 1962.

### Autorisations de paiement

Décision n° 116-MFE-DFP du 2-2-72 — Est autorisé le virement en faveur de maître César Amonin, notaire, à son compte ouvert à l'U.T.B. Lomé sous le numéro 3245, de la somme de un million quatre cent dix sept mille cinq cents (1.417.500) francs CFA représentant le complément de la participation de la République togolaise à l'augmentation du capital de SALINTO (Salines du Togo).

La dépense est imputable au budget d'investissement, gestion 1970, chapitre 2, article 1, paragraphe 3, rubrique a.

Décision n° 122/MFE/DFP du 3-2-72. — Est autorisé le virement au profit de la Compagnie Générale d'Automatisme (C.G.A.) 12, Rue de la Baume Paris 8e (France) à son compte ouvert chez la Banque de Suez et de l'Union des Mines, 44, Rue de Courcelles Paris 8<sup>e</sup>, de la somme de cent trente six millions (136.000.000) de francs CFA représentant le versement des acomptes répartis comme suit conformément aux clauses du contrat signé le 9 juillet 1971 pour la construction de l'hôtel de la paix à Lomé :

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 <sup>er</sup> acompte | 36.000.000 de francs CFA |
| 2 <sup>e</sup> acompte  | 50.000.000 de francs CFA |
| 3 <sup>e</sup> acompte  | 50.000.000 de francs CFA |

Total ..... 136.000.000 de francs CFA

Cette somme, augmentée de deux mille sept cent trente (2.730) francs CFA de frais de virement du montant du 1<sup>er</sup> acompte soit au total cent trente six millions deux mille sept cent trente (136.002.730) francs CFA sera mandatée au nom du trésorier-payeur en couverture des règlements anticipés qu'il avait effectués.

La dépense est imputable au premier collectif du budget d'investissement, gestion 1971, titre II, chapitre 9, article 2, rubrique (nouveau) (ordonnance n° 52 du 29 décembre 1971).



Décision n° 123/MFE/DFP du 3/2/72. — Est autorisé le paiement à l'ordre de la société Netherlands Engineering Consultants (NEDECO), de la somme de quatre millions (4.000.000) de francs au titre des frais locaux prévus aux articles 7 et 8 du contrat n° 61/71/TP du 24 novembre 1971 relatif aux études pour travaux d'aménagement et d'assainissement de la zone lagunaire de la ville de Lomé.

La dépense, imputable au 2<sup>e</sup> collectif du budget d'investissement, gestion 1970 (ordonnance n° 21 du 11 juin 1971) chapitre 16, rubrique g, sera mandatée au nom du trésorier-payeur en couverture du règlement anticipé effectué, sur demande de ce dernier, par la BCEAO.

Décision n° 124-MFE-DFP du 3-2-72 — Est autorisé le virement en faveur de : N.V. PHILIPS TELECOMMUNICATIE INDUSTRIE, Société Néerlandaise à Hilversum Pays-Bas à son compte ouvert à la Amsterdam Rotherdam Bank N.V. à Amsterdam de la somme de cinq cent vingt quatre mille cinq cent cinquante (524.550) florins hollandais soit quarante millions deux cent cinquante sept mille neuf cent quatre vingt dix-huit (40.257.998) francs CFA représentant la première tranche de 15% du montant total du marché du 16 mars 1971 passé entre le gouvernement de la République togolaise et ladite société pour la fourniture, la livraison, l'installation et la mise en service à Lama-Kara d'équipement et de matériels de radiodiffusion en exécution de l'article 4, paragraphe b-1 du contrat précité.

La dépense, imputable au budget d'investissement, gestion 1970, chapitre 21, article 2, paragraphe 3, rubriques c et d sera mandatée au nom du trésorier-payeur en couverture du règlement anticipé effectué par la BCEAO.

Décision n° 136-MFE-FO du 8/2/72 — Est autorisé le paiement au profit de M. Agapitos Comianos, architecte du cabinet Agapitos et Poujade, domicilié 18, rue Pierre Emard, Paris IX<sup>e</sup> et à son compte BNP — Lomé ch. n° 13835, de la somme de huit millions (8.000.000) de francs CFA au titre des avances sur honoraires dus pour les travaux de construction de la maison du peuple.

La dépense est imputable au compte hors budget n° 115-43 « programme spécial des grands travaux » gestion 1972.

Décision n° 141/MFE/DEP du 9/2/72 — Est autorisé le virement en faveur de la Société des Détergents du Togo (SODETO) à son compte ouvert à l'UTB à Lomé sous le n° 70.410, de la somme de vingt et un millions deux cent cinquante cinq mille (21.255.000) francs cfa représentant le montant des trois quarts des parts-actions souscrites par la République togolaise au sein de ladite société.

La dépense est imputable en dépassement au titre IV, chapitre 4, article 3 du budget d'investissement, gestion 1972.

Décision n° 143/MFE/F du 9-2-72 — Est autorisé le paiement à l'ordre de M. Ayivor Simon, directeur de l'office national du tourisme, secrétaire du comité permanent des foires et expositions auprès du ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme du Togo, de la somme de quatre millions (4.000.000) de francs cfa à titre de provision pour faire face aux dépenses de participation du Togo aux Foires Internationales de l'année 1972.

Cette somme sera mandatée par les soins du service des finances et virée au compte 30.086 — UTB. — Lomé ouvert au nom de l'office national du tourisme.

M. Ayivor est tenu de fournir au directeur des finances les pièces justificatives des dépenses effectuées.

La dépense est imputable au budget général, chapitre 40, article 5, exercice 1972.

Décision n° 145/MFE/F du 9-2-72 — Est autorisé le versement au profit du centre de perfectionnement professionnel inter-entreprises, à son compte U.T.B. N° 60.144 Lomé, de la somme de neuf millions (9.000.000) de francs au titre de la contribution du Togo année 1972 au budget de fonctionnement de cet organisme.

La dépense est imputable au budget général, exercice 1972, chapitre 39, article 4.

Décision n° 148/MFE/DFP du 9/2/72 — Est autorisé le paiement au profit de la compagnie américaine :

Monsanto Enviro-Chen, Inc.  
Account number 55-25586  
First National City Bank of Chicago  
1 First National Plaza  
Chicago, Illinois 60670  
U.S.A.

de la somme de vingt-huit mille cinq cent huit virgule vingt cinq (28.508,25) dollars USA soit sept millions trois cent quatre vingt trois mille six cent trente sept (7.383.637) francs cfa représentant la deuxième tranche des engagements financiers de la République togolaise dans le cadre d'un contrat d'acquisition d'une usine de détergents.

La dépense est imputable au budget d'investissement, gestion 1972, titre IV, chapitre 4, article 3.

### Subventions

Décision n° 137/MFE/F du 8-2-72 — Une subvention de sept cent soixante quinze mille (775.000) francs est accordée à l'office du sport scolaire et universitaire togolais (OSSUT) CCP. Lomé n° 04-91, au titre de l'année 1972.

La dépense est imputable au budget général, exercice 1972, chapitre 40, article 3.

Décision n° 142/MFE/F du 9-2-72 — Une avance sur subvention d'équilibre de vingt cinq millions (25.000.000) de francs est accordée à l'établissement national des éditions du Togo (EDITOGO) au titre de l'exercice 1972.

La dépense est imputable au budget général, exercice 1972, chapitre 39, article 2.

### Nominations

Décision n° 100/MFE/AD/D du 28-1-72 — M. Yehouessi Eugène, agent de constatation de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon, est nommé chef du poste des douanes de Tohou.

La présente décision aura effet pour compter du 1<sup>er</sup> février 1972.

Décision n° 134/MFE du 8-2-72 — M. Djalate Inéo Temporé, secrétaire d'administration de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon, est nommé attaché de cabinet du ministre des finances et de l'économie en remplacement M. Viotay Charles, admis à la retraite.

Les indemnités de l'intéressé seront imputées sur le chapitre 8 — article 2 — paragraphe 1 du budget général.

La présente décision a effet pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972.

Arrêté n° 29-MFE du 9-2-72 — M. Etsi Emile, administrateur civil de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon, précédemment directeur adjoint du budget général, est nommé directeur du budget général, en remplacement de M. Gaba Laurent, appelé à d'autres fonctions.

L'intéressé aura droit à l'indemnité de fonction de 8.000 francs par mois prévue par le décret n° 70-235 du 30 décembre 1970 et à l'indemnité de véhicule de 8.000 francs par mois prévue par le décret n° 71-64 du 1<sup>er</sup> avril 1971.

Le présent arrêté prend effet à compter du 24 janvier 1972.

## MINISTERE DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE ET DU TOURISME

### Nomination

Arrêté n° 4/MCIT du 27-1-72 — Sont nommés ainsi qu'il suit chefs de divisions à la direction du commerce :

M. Kpotuffe Godwin, administrateur civil de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon : chef de la division du commerce intérieur et des prix.

M. Akakpo Alexandre, administrateur civil de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon : chef de la division du commerce extérieur.

Le présent arrêté prend effet pour compter de sa signature.

## MINISTERE DU TRAVAIL, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

### Promotion

Arrêté n° 69/MFP du 28-1-72 — Sont promus au titre de l'année 1971, les fonctionnaires dont les noms suivent, appartenant au corps de l'administration générale :

#### Premier semestre

#### CADRE DES ADMINISTRATEURS CIVILS (catégorie A1)

*Au grade d'administrateur civil principal 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971*

Bedou Benoit, administrateur civil de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon  
Eklou Paulin, administrateur civil de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

*Au grade d'administrateur civil de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 24 janvier 1971*

Pédanou Dodji Gabriel, administrateur civil de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

#### CADRE DES ATTACHES D'ADMINISTRATION (catégorie A2)

*Au grade d'attache d'administration de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971*

Quacoe V. Evelynne, attaché d'administration de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon (AC 6 mois 10 jours)

#### CADRE DES SECRETAIRES D'ADMINISTRATION (catégorie B)

*Au grade de secrétaire d'administration principal de classe exceptionnelle*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971*

Sivomey Marie, secrétaire d'administration principal 3<sup>e</sup> échelon

Jimongou Sambiani Raphaël, secrétaire d'administration principal 3<sup>e</sup> échelon (AC 1 an 2 mois)

Folkpo Awuté Félix, secrétaire d'administration principal 3<sup>e</sup> échelon

*Au grade de secrétaire d'administration principal 1<sup>er</sup> échelon*  
*Pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971*

Lawson T. Wooly, secrétaire d'administration de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon (AC 1 an 2 mois)

#### CADRE DES ADJOINTS ADMINISTRATIFS (catégorie C)

*Au grade d'adjoint administratif principal de classe exceptionnelle*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971*

Bruce Jérémie, adjoint administratif principal 3<sup>e</sup> échelon  
Watson Codjo Hermann, " (AC 4 mois)  
Alandou Dovi, " (AC 3 mois)  
Thon Philibert, " (AC 4 ans)  
Geraldo Mounirou, " (AC 1 an 10 mois)

*Au grade d'adjoint administratif principal 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971*

Sonokpon Antoine, adjoint administratif de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon (AC 4 ans)

André Daniel, adjoint administratif de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

Dogbe Pierre, "

Amegah Nicodème, "

Adodo Kouassi Daniel, "

Duran Paul, "

Gaba Emmanuel, "

Delatre Robert, "

Koutob Naoto Nicolas, "

Tignokpa Apou Antoine, "

da Sylvestre Emmanuel, adjoint administratif de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon (AC 10 mois)

Akué A. K. Pierre, adjoint administratif de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

*Pour compter du 1<sup>er</sup> avril 1971*

Fiadoga Nicolas, adjoint administratif de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon (AC 2 ans)

*Au grade d'adjoint administratif de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971*

Geraldo Mouda Léopold, adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon (AC 2 ans)

Hontongbe Marcellin, adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon (AC 1 an)

*Pour compter du 21 janvier 1971*

Birregah Bassogla Justin, adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

*Pour compter du 23 janvier 1971*

Alinon Céphas, adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

*Pour compter du 27 janvier 1971*

Dzongokou Vincent, adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

*Pour compter du 28 janvier 1971*

Gam Lucien, adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

*Pour compter du 30 janvier 1971*

Semado Kouma, adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

*Pour compter du 19 mai 1971*

Tékpa Léonard, adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES COMMIS D'ADMINISTRATION (catégorie D)**

*Au grade de commis d'administration principal de classe exceptionnelle*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> juin 1971*

Gbedey Coudjo Bernard, commis d'administration principal 3<sup>e</sup> échelon

*Au grade de commis d'administration principal 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971*

Kueviakoe Patrice, commis d'administration de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

*Deuxième semestre*

**CADRE DES ADMINISTRATEURS CIVILS (catégorie A1)**

*Au grade d'administrateur civil de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> juillet 1971*

Kodjo Edouard, administrateur civil de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

*Pour compter du 19 octobre 1971*

Savi de Tové Jean Lucien, administrateur civil de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES ATTACHES D'ADMINISTRATION**

(catégorie A2)

*Au grade d'attaché d'administration de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 28 novembre 1971*

Abotsi Emmanuel, attaché d'administration de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES SECRETAIRES D'ADMINISTRATION**

(catégorie B)

*Au grade de secrétaire d'administration de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> décembre 1971*

Akoutan Emmanuel, secrétaire d'administration de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES ADJOINTS ADMINISTRATIFS (catégorie C)**

*Au grade d'adjoint administratif principal 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> juillet 1971*

Sadzo Hétsu Godwin, adjoint administratif de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

Idrissou Boukari, adjoint administratif de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

*Au grade d'adjoint administratif de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> juillet 1971*

Koura Bodji Djibril, adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES COMMIS D'ADMINISTRATION (catégorie D)**

*Au grade de commis d'administration de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon*

*Pour compter du 1<sup>er</sup> septembre 1971*

Sanvee Peace, commis d'administration de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon

**Titularisation**

Arrêté n° 82/MFP du 2-2-72 — Les adjoints techniques d'agriculture de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaires ci-après désignés du corps des fonctionnaires de l'agriculture, de l'élevage, des eaux et forêts et du conditionnement des produits, qui ont accompli l'année réglementaire de stage, sont titularisés dans leur emploi pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1968 et conservent chacun une ancienneté de un an :

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Ogoutan Benoît      | Body Z. Djibril     |
| Tatah Norbert       | Alassani Salifou    |
| Yentchabre Innocent | Akorété Marcel      |
| Dandonougbo Gaston  | Talle Yacoubou      |
| Moussa Salifou      | Boukari Alassani    |
| Kombate Edmond      | Wobedigna Michel    |
| Agbodan C. Antoine  | Bebel Solo Emmanuel |
| Lalende Issa        | Atchole Bernard.    |

Leur situation administrative est régularisée comme suit :

1-1-68 — adjoints techniques de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon — A.C. 1 an  
1-1-69 — adjoints techniques de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon (ancienneté épuisée)

1-1-71 — adjoints techniques de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon.

Le présent arrêté aura effet au point de vue de la solde pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1970.

**Intégrations**

Arrêté n° 70-MFP du 31-1-72 — Les adjoints techniques d'agriculture ci-après désignés, admis au concours professionnel ouvert par arrêté n° 456-MFP du 10 août 1971 sont intégrés dans les conditions suivantes dans le cadre des ingénieurs-adjoints (catégorie E) pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972 :

| Nom et Prénoms       | Situation actuelle (cat. C)  | Nouvelle situation (cat. B)   | A.C.      |
|----------------------|--|---|-----------|
| Gnofam Bertin        | adjoint techn. de 1 <sup>re</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 800)           | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 850)            | néant     |
| Eza Benjamin         | adjoint techn. de 2 <sup>e</sup> classe 4 <sup>e</sup> échelon (indice 700)            | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 1 <sup>er</sup> échelon (indice 750)           | néant     |
| Adom Lucien          | adjoint techn. de 1 <sup>re</sup> classe 3 <sup>e</sup> échelon (indice 850)           | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 850)            | 2 mois    |
| Géraldo Rajmy        | adjoint techn. de 1 <sup>re</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 800)           | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 850)            | néant     |
| Aba'odo Innocent     | adjoint techn. de 1 <sup>re</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 800)           | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 850)            | néant     |
| Goudeagbé Alphense   | adjoint techn. de 1 <sup>re</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 800)           | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 850)            | néant     |
| Afangnidé Christophe | adjoint techn. de 2 <sup>e</sup> classe 4 <sup>e</sup> échelon (indice 700)            | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 1 <sup>er</sup> échelon (indice 750)           | 9 m 17 j  |
| Mamfah Wallace       | adjoint techn. de 1 <sup>re</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 800)           | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 850)            | néant     |
| Abdou'aye Idrissou   | adjoint techn. de 1 <sup>re</sup> classe 1 <sup>er</sup> échelon (indice 750)          | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 1 <sup>er</sup> échelon (indice 750)           | 1 an 11 m |
| Batascome Alex       | adjoint techn. de 1 <sup>re</sup> classe 3 <sup>e</sup> échelon (indice 850)           | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 850)            | 2 mois    |
| Zakari Issaka        | adjoint techn. de 1 <sup>re</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 800)           | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 2 <sup>e</sup> échelon (indice 850)            | néant     |
| Boukari Alassani     | adjoint techn. de 2 <sup>e</sup> classe 1 <sup>er</sup> échelon stagiaire (indice 550) | ingénieur-adjoint de 3 <sup>e</sup> classe 1 <sup>er</sup> échelon stagiaire (indice 750) | néant     |

Arrêté n° 77/MFP du 1-2-72 — M. Barry Danto Ada, ingénieur-adjoint du corps des fonctionnaires de l'élevage, qui a suivi avec succès des cours de préparation agricole et de zootechnique à l'institut agronomique pour l'Outre-Mer de France (Italie) est intégré ainsi qu'il suit dans le cadre des ingénieurs (catégorie A2) :

- 16.1.62 — ingénieur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon
- 16.7.64 — ingénieur de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon
- 16-7-66 — ingénieur de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon
- 16.7.68 — ingénieur de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon
- 16.7.70 — ingénieur de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon.

Le présent arrêté a effet au point de vue de la solde pour compter de la date de sa signature.

### Nominations

Arrêté n° 71/MFP du 31-1-72 — Les candidats ci-après désignés, titulaires du brevet de l'école nationale d'administration (promotion 1969-1971), sont admis dans le corps des fonctionnaires de l'administration générale en qualité de secrétaires d'administration de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaires (catégorie B — indice 750) :

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Kpanzou Philippe    | Bouraima Issaka   |
| Fetor Pierre        | Boukari Fousséni  |
| Dramani Dama Alfred | Djafalo Léopold   |
| Adenka Antoinette   | Kombaté Patrice   |
| Barcola Jean        | Cadassou Juste    |
| Akado Komivi        | Atohoun Nathaniel |
| Dorcis Eugène       | Bilante Jean      |
| Avumadi Vincent     | Lawson Hermann.   |

Les intéressés reçoivent les affectations suivantes :

#### Ministère de la fonction publique

(chapitre 24, article 4 du budget général)

Dramani Dama Alfred  
Akado Komivi  
Djafalo Léopold

#### Ministère de l'intérieur

(chapitre 14, article 5, paragraphe 1 du budget général)

Kombaté Patrice

#### Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme

(chapitre 30, article 4 du budget général)

Dorcis Eugène

#### Ministère de la santé publique

(chapitre 22, article 5 du budget général)

Fetor Pierre  
Barcola Jean

(chapitre 4, article 1 du budget autonome du CHU)

Bilante Jean

#### Ministère de l'économie rurale

(chapitre 20, article 5 du budget général)

Boukari Fousséni

(chapitre 20, article 8 du budget général)

Bouraima Issaka

#### Ministère de la justice

(chapitre 16, article 6 du budget général)

Adenka Antoinette  
Atohoun Nathaniel

#### Ministère des finances, de l'économie et du plan

(chapitre 1, article 5 du budget général)

Kpanzou Philippe

(chapitre 8, article 10 du budget général)

Avumadi Vincent

(chapitre 8, article 15 du budget général)

Cadassou Juste

(chapitre 8, article 2, paragraphe 1 du budget général)

Lawson Hermann

Le présent arrêté a effet pour compter du 3 décembre 1971.

Arrêté n° 72-MFP du 2-2-72 — M. Abodah Augustin, titulaire du BEPC est admis dans le corps des fonctionnaires de l'enseignement en qualité d'instituteur-adjoint de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie C — indice 550) et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 26, article 6 du budget général).

Le présent arrêté a effet pour compter du 10 décembre 1971.

Arrêté n° 75-MFP du 1-2-72 — M. Mama Lawani, docteur en médecine du premier institut de médecine de Moscou (IN Sethénov — URSS), est admis dans le corps du personnel médical et technique de la santé publique en qualité de médecin ordinaire 2<sup>e</sup> échelon stagiaire (catégorie A1 — indice 1450) et mis à la disposition du ministre de la santé publique (chapitre 22, article 5 du budget général).

Il sera soumis à un stage d'une durée de deux ans.

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressé.

Arrêté n° 80-MFP du 2-2-72 — Les candidats ci-après désignés, titulaires du BEPC ou du BE, sont admis dans le corps des fonctionnaires de l'enseignement dans les conditions suivantes et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 26, article 7 du budget général) :

*instituteur-adjoint de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon stagiaire*  
(catégorie C — indice 600)

Doh Kouassi Jonas, titulaire du certificat de fin d'études normales

*instituteurs-adjoints de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaires*  
(catégorie C — indice 550)

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Edjamtoli Emmanuel   | Codjie Marie Afiwa   |
| Romao Marie Estelle  | Djilan Koffi Mathieu |
| Kouassi Bawa Rapnaël | Lawson Josephine     |
| Sapanepiac Dindogbe  | Bamassi Bakolea      |
| Barcola B. Mathieu   | Koumade Essodéman    |
| Paula Kabité         | Ounaté A. Victorine. |

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service des intéressés.

Arrêté n° 84-MFP du 4-2-72 — Mlle Bandeira Monique Thérèse Afiavi, titulaire du baccalauréat de l'enseignement du second degré est admise dans le corps des fonctionnaires de la radiodiffusion en qualité d'animatrice de programmes de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie B — indice 750) et mise à la disposition du ministre de l'information, de la presse et de la radiodiffusion (chapitre 28, article 4, paragraphe 2 du budget général).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressée.

### Régularisation de situation administrative

Arrêté n° 67/MFP du 27-1-72 — La situation administrative de M. Ajavon A. Alexandre, agent de recouvrement est régularisée comme suit :

1.1.72 — agent de recouvrement de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon + 3 ans R.S.M.

1-1-72 — agent de recouvrement de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon + 1 à 5 m R.S.M.

Arrêté n° 78/MFP du 1-2-72 — Une bonification d'ancienneté de 2 ans 8 mois est accordée à M. Ogouki Jean-Marie, instituteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon pour ses services antérieurs d'instituteur titulaire de l'enseignement officiel du Sénégal de 1967 à 1971 conformément aux dispositions de l'article 31 du décret n° 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de M. Ogouki est reprise comme suit :

18.10.71 — instituteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon (+ 2 ans 8 mois bonification)

18.10.71 — instituteur de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon + 8 mois bonification

Le présent arrêté a effet au point de vue de la solde pour compter de la date de sa signature.

Arrêté n° 79/MFP du 1-2-72 — Une bonification d'ancienneté de 4 ans est accordée à M. Tanla Christian, moniteur de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon, pour ses services antérieurs de moniteur titulaire dans l'enseignement privé évangélique de 1965 à 1971 conformément aux dispositions de l'article 31 du décret n° 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de l'intéressé est reprise comme suit :

21.9.71 — moniteur de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon + 4 ans bonification

21.9.71 — moniteur de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon + 2 ans bonification

21.9.71 — moniteur de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon (bonification épuisée).

Le présent arrêté a effet au point de vue de la solde pour compter de la date de sa signature.

### Passages automatiques d'échelon

Arrêté n° 65/MFP du 27-1-72 — Les infirmiers d'Etat de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon ci-après désignés, du corps du personnel médical et technique de la santé publique sont élevés au 2<sup>e</sup> échelon de leur grade pour compter du 1<sup>er</sup> novembre 1970 (ancienneté épuisée) :

Wodie Léonard

Abotsi Kossi

Kowouvi Rudolphe André.

Arrêté n° 66/MFP du 27-1-72 — M. Etou Bernard, adjoint technique d'élevage de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon, est élevé au 3<sup>e</sup> échelon de son grade pour compter du 1<sup>er</sup> octobre 1971 — A.C. 11 mois.

Décision n° 100/MFP du 27-1-72 — Sont constatés au titre du deuxième semestre 1971 et pour compter des dates ci-après les passages automatiques à l'échelon supérieur de leur grade des fonctionnaires dont les noms suivent, appartenant au corps de la météorologie et de l'aéronautique civile :

### CADRE DES INGENIEURS DE LA METEOROLOGIE catégorie A 1)

Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'ingénieur de 3<sup>e</sup> classe

1-12-71 — Ahianlegbedji Gustave, ingénieur de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

### CADRE DES ADJOINTS TECHNIQUES (catégorie B)

Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'adjoint technique de 2<sup>e</sup> classe

1-7-71 — Hemou M. K. Joachim, adjoint technique de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

### CADRE DES ASSISTANTS (catégorie C)

Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'assistant principal

25-9-71 — Amedegnato Cosme, assistant principal 1<sup>er</sup> échelon

Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'assistant de 1<sup>re</sup> classe

1-7-71 — Locoh Emma, assistant de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'assistant de 1<sup>re</sup> classe

1-7-71 — Pindra Laniwarou

16-8-71 Barben Berth

1-10-71 — Boukary Eugène

1-10-71 — Dovi Théodore

1-7-71 — Yanda Félix

assistants de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

Au 4<sup>e</sup> échelon du grade d'assistant de 2<sup>e</sup> classe

1-9-71 — Adjalo Emmanuel, assistant de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

Décision n° 101-MFP du 27-1-72 — M. Sant'Anna Racim, ingénieur de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon du corps des fonctionnaires de l'agriculture, est élevé au 3<sup>e</sup> échelon de son grade pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971.

Décision n° 102-MFP du 27-1-72 — M. Salifou Birama Ferdinand, secrétaire d'administration de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon du corps des fonctionnaires de l'administration générale, est élevé au 2<sup>e</sup> échelon de son grade pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971 (ancienneté épuisée).

Décision n° 104-MFP du 29-1-72 — Sont constatés au titre du deuxième semestre 1971 et dans les conditions suivantes, les passages automatiques à l'échelon supérieur de leur grade des fonctionnaires ci-après désignés, appartenant au corps des postes et télécommunications :

### CADRE DES INSPECTEURS (catégorie A2)

Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'inspecteur principal

1-7-71 — Houédakor Mathias

1-7-71 — Amoussou Martial

6-7-71 — Ramanou Adolphe

inspecteurs principaux 1<sup>er</sup> échelon

Au 4<sup>e</sup> échelon du grade d'inspecteur

14-8-71 — Akemakou Emmanuel

19-8-71 — Boukari Mahama

inspecteurs 3<sup>e</sup> échelon

Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'inspecteur

1-7-71 — Segbena Adolphe, inspecteur 1<sup>er</sup> échelon

### CADRE DES INSPECTEURS DES INSTALLATIONS ELECTRO-MECANIKES (catégorie A2)

Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'inspecteur

29-11-71 — Sedalo Bernard, inspecteur 1<sup>er</sup> échelon

### CADRE DES CONTROLEURS (catégorie B)

Au 2<sup>e</sup> échelon du grade de contrôleur principal

1-7-71 — Amévor Pierre

1-7-71 — Lawson B. Pascal

contrôleurs principaux 1<sup>er</sup> échelon

Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de contrôleur de 1<sup>re</sup> classe

15-10-71 — Salami Abdoulaye, contrôleur de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

Au 4<sup>e</sup> échelon du grade de contrôleur de 2<sup>e</sup> classe

17.7.71 — Bansah Simon

1.10.71 — Kunakey Jean

1.12.71 — Locoh Thomas

1.12.71 — Soares Léon

1.12.71 — Daboni Ambroise

contrôleurs de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon



*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de contrôleur de 2<sup>e</sup> classe*

1.7.71 — Montso Prisca, contrôleur de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon  
A.C. 1a 20j

1-7-71 — Koehler Théodore, contrôleur de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon  
1.12.71 — Teclar D. Benjamin, contrôleur de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade de contrôleur de 2<sup>e</sup> classe*

1-10-71 — Fagbegnon Théophile, contrôleur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

**CADRE DES AGENTS DES INSTALLATIONS****ELECTRO-MECANIKES (catégorie C)***Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'agent des I.E.M. de 2<sup>e</sup> classe*

1.10.71 — Lossou Hyacinthe, agent des I.E.M. de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

1-10-71 — Nicabou Barthélémy, agent des I.E.M. de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

**CADRE DES AGENTS D'EXPLOITATION (catégorie C)***Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'agent d'exploitation principal*

1. 7.71 — Sassy Michel, agent d'exploitation principal 1<sup>er</sup> échelon

1. 7.71 — Byll Benjamin, agent d'exploitation principal 1<sup>er</sup> échelon

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'agent d'exploitation de 1<sup>re</sup> classe*

1-7-71 — Sassou M. Bertin, agent d'exploitation de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

1.12.71 — Galokpo Bernard, agent d'exploitation de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon — A.C. I a 11 m

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'agent d'exploitation de 1<sup>re</sup> classe*

1. 7.71 — Tchangai Philippe

1. 7.71 — Atayi Joseph

1. 7.71 — Akplogan N. Norbert

1. 7.71 — Amenyinou Benoit

1. 7.71 — Kuakui Frieda

1. 7.71 — Yevessin A. David

16. 8.71 — Ajavon Sébastien

16. 8.71 — Ocloo Bénédicte

16.11.71 — Creppy Martine

1.12.71 — Ayassou David  
agents d'exploitation de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'agent d'exploitation de 2<sup>e</sup> classe*

1.10.71 — Ako Mathieu

1.10.71 — Bamezon Emmanuel

1.10.71 — Bossou Robert

1.10.71 — Apedjinou Christophe  
agents d'exploitation de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

**CADRE DES PREPOSES (catégorie D)***Au 2<sup>e</sup> échelon du grade de préposé principal*

1. 7.71 — Kouevi Sébastien, préposé principal 1<sup>er</sup> échelon

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de préposé de 1<sup>re</sup> classe*

1.7.71 — Adjano A. Christophe, préposé de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

*Au 4<sup>e</sup> échelon du grade de préposé de 2<sup>e</sup> classe*

1.10.71 — Lawson Jackson Antoine, préposé de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de préposé de 2<sup>e</sup> classe*

1.10.71 — Kpante Bako Alassani

1.10.71 — Flagan Winfried  
préposés de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES AGENTS SPECIALISES (catégorie D)***Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'agent spécialisé de 1<sup>re</sup> classe*

1.7.71 — Koriko Bawa

1.7.71 — Ayéva Alidou

1-7-71 — Djato Joachim

1-7-71 — Djato P. Théophile

1-7-71 — Mensah D. Mathias

1-7-71 — Dassou Kpédénou

1-7-71 — Atsou Johannes

1.1.71 — Abdoulaye Gandi  
agents spécialisés de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

Décision n° 105/MFP du 29-1-72 — Sont constatés au titre du deuxième semestre 1971 et pour compter des dates ci-après, les passages automatiques à l'échelon supérieur de leur grade des fonctionnaires dont les noms suivent, appartenant au corps de l'enseignement :

**CADRES DES PROFESSEURS (catégorie A1)***Au 4<sup>e</sup> échelon du grade de professeur de 3<sup>e</sup> classe*

7.12.71 — Ahianor Jonathan, professeur de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de professeur de 3<sup>e</sup> classe*

25-9-71 — Gbati Komlan, professeur de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

25.10.71 — Amedah William, professeurs de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

1-12-71 — Gaba, née Ihou Ekoua Agnès prof. de 3<sup>e</sup> cl. 2<sup>e</sup> échelon

25.9-71 — Oounde D. Lassissi, prof. de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade de professeur de 3<sup>e</sup> classe*

26-9-71 — Djeguima Koffi, professeur de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

1-10-71 — Allanare Komi Raphaël, prof. de 3<sup>e</sup> cl. 1<sup>er</sup> échelon

22-11-71 — Diabo E. Kokou Salomon, prof. de 3<sup>e</sup> cl. 1<sup>er</sup> échelon

**CADRE DES PROFESSEURS (catégorie A2)***Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de professeur de 3<sup>e</sup> classe*

27.12.71 — Togbetse Kpétsu Etienne, prof. de 3<sup>e</sup> cl. 2<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES INSPECTEURS DE L'ENSEIGNEMENT DU PREMIER DEGRE (catégorie A2)***Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'inspecteur de 3<sup>e</sup> classe*

1-10-71 — Guezere B. Pierre, inspecteur de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

**CADRE DES PROFESSEURS DES COLLEGES D'ENSEIGN. TECHNIQUE. (catégorie B)***Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de professeur de 3<sup>e</sup> classe*

11.10-71 — Brenner Suzanne, professeur de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES ECONOMES (catégorie B)***Au 4<sup>e</sup> échelon du grade d'économiste de 3<sup>e</sup> classe*

19-7-71 — Akue Atsah Claver, économiste de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES INSTITUTEURS (catégorie B)***Au 4<sup>e</sup> échelon du grade d'instituteur de 2<sup>e</sup> classe*

1- 7-71 — Lawson Téli Charles, instituteur de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

1-10-71 — Ewe Roger,

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'instituteur de 2<sup>e</sup> classe*

1- 7-71 — Agbohly Jean

1- 7-71 — Agneketom Mewa Gabriel

1- 7-71 — Gbadoe Assion Vitus

1- 7-71 — Lawson Boévi François

1- 7-71 — Tengue Sébastien

1- 7-71 — Kossi-Kouma Nicolas

1- 7-71 — Dogbe Comlanvi Séverin

1- 7-71 — Ewovon A. Christian

10-10-71 — Anthony Seth Kenneth

12-10-71 — Seglah Venance — A.C. 4 mois  
instituteurs de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES INSTITUTEURS-ADJOINTS (catégorie C)***Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'instituteur-adjoint de 1<sup>re</sup> classe*

1- 7-71 — Gbeassor Epiphano John

1- 7-71 — Amouzou Kouévi Bernard

1-7-71 — Adigo Viho François

1- 7-71 — Dobou Félix  
instituteurs-adjoints de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'instituteur-adjoint de 1<sup>re</sup> classe*

1- 7-71 — Gnemegna Etienne

1- 7-71 — Mensah Foli Augustin

1- 7-71 — Makouya G. François

1-12-71 — Atayi Rébecca  
instituteurs-adjoints de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'instituteur-adjoint de 2<sup>e</sup> classe*

1- 7-71 — Sitti Christian

1- 7-71 — Badohoun René

1- 7-71 — Hope Emmanuel

1- 7-71 — Evisou Gerson

1- 7-71 — Gaba Véronique

1- 7-71 — Onitou Lassissi

1-7-71 — Bessou Albert  
 1-7-71 — Klassou Jean  
 1-7-71 — Anyinefa Basile  
 1-7-71 — Lawson Constance  
 1-7-71 — Toffa Anoumou Isidore  
 1-7-71 — Missoh Vincent  
 1-7-71 — Edjolevo Seth  
 1-7-71 — Akouété Vincent  
 1-7-71 — Moevi Ezéchiél  
 1-7-71 — Hodedin Messanvi  
 1-7-71 — Kpotufe Benjamin  
 1-7-71 — Agbodjan Joseph  
 1-7-71 — Ahiany Mathieu  
 1-7-71 — Gah Yao Otto  
 1-7-71 — d'Almeida Didier  
 1-7-71 — Lawson, née Dosseh Agnès  
 1-7-71 — Konutse Jean  
 1-7-71 — Abiassi Louis  
 1-7-71 — Accouetey Benoit  
 1-7-71 — Lawson Nadou Dorcas  
 1-7-71 — Adagbledu Jonas

instituteurs-adjoints de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'instituteur-adjoint de 2<sup>e</sup> classe*

1-7-71 — Kodjo Emile  
 1-10-71 — Ajavon Roger  
 1-10-71 — Amouzou Cécile  
 1-10-71 — Ajavon Rolland  
 1-10-71 — Adorgloh Lydia  
 1-10-71 — Akpama Samuel  
 1-10-71 — Gbadoe Philippe  
 1-10-71 — Kondi Tchandikou  
 1-10-71 — Fumey Richard  
 1-10-71 — Lawson Fessou Bernadin  
 1-10-71 — Nyaku Norbert  
 1-10-71 — Kossi Koffi Emmanuel  
 1-10-71 — Toffa Célestine  
 1-10-71 — Gado Idrissou  
 1-10-71 — Pio Sériou Simon  
 1-10-71 — Gnekoezan Y. Gilles  
 1-10-71 — Honou K. Prosper  
 1-10-71 — Kpodar Anani Samuel  
 1-10-71 — Assigbley S. Christian  
 15-11-71 — Agbodjan Augustin Labite

instituteurs-adjoints de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

*Au 4<sup>e</sup> échelon du grade d'instituteur-adjoint de 3<sup>e</sup> classe*

1-10-71 — Dogboe K. Raphaël  
 1-10-71 — Djaka Robert  
 1-10-71 — Akakpo Assoumana  
 1-10-71 — Edjossan Josephine  
 1-10-71 — Ahonda Robert  
 1-10-71 — Bassowou G. Jean  
 1-10-71 — Komlan K. Joseph  
 1-10-71 — Akouetey Yao Jérôme  
 1-10-71 — Edey Sylvain  
 1-10-71 — Kodjovi Hilaire  
 1-10-71 — Kossi Emmanuel  
 1-10-71 — Messan Max Govina  
 1-10-71 — Messanvi Afantchao  
 1-10-71 — Akite Augustin  
 1-10-71 — Kouleffionou Pierre  
 1-10-71 — Aviah Ankou Alex  
 1-10-71 — Koffi Christophe  
 1-10-71 — Arouna Adam  
 1-10-71 — Akpatsi Emmanuel  
 1-10-71 — Nomenyo Koffi Georges  
 1-10-71 — Tamekloe Roger  
 1-10-71 — Keoula Jean  
 1-10-71 — Kavegue Albert  
 1-10-71 — Ahlongah Nusuti Jean  
 1-10-71 — Atikle Yao Alex  
 1-10-71 — Somsa Samuel  
 1-10-71 — Kabate Ounil Pascal  
 1-10-71 — Alasse Kodjo  
 1-10-71 — Assih Kossi Abidé  
 1-10-71 — Tchatcharo Boniface  
 1-10-71 — Yessu Akakpo Louis

1-10-71 — Agbetiafa Jean Nicolas  
 1-10-71 — Djiwonou K. Clément  
 1-10-71 — Somado K. Jean

instituteurs-adjoints de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'instituteur-adjoint de 3<sup>e</sup> classe*

1-10-71 — Adenou Amévi Louis  
 1-10-71 — Bignandi Abalo Saturnin  
 1-10-71 — Edoh A. Félix  
 1-10-71 — Kpomassy Tété Etienne  
 1-10-71 — Aidam Kwawu Georges  
 1-10-71 — Tossou Koffi Apollinaire  
 1-10-71 — Edoe Tèvi Vincent  
 1-10-71 — Nyagbe Robert  
 1-10-71 — Amaglo Yao Hugues  
 1-10-71 — Gaba, née Edoh Innocentia  
 1-10-71 — Gumedzoe Kossi Bruno  
 1-10-71 — Agbolo Bassa Efoùé  
 1-10-71 — Aouissi K. Pierre  
 1-10-71 — Kamassa Kossi Joseph  
 1-10-71 — Fumey Adjélé Angèle  
 1-10-71 — Kpankou Komlan Emmanuel  
 1-10-71 — Amoyi Débi Béatrice  
 1-10-71 — Abalossem Prosper  
 1-10-71 — Akouetey Marcus Prosper  
 1-10-71 — Fia Komlavi Théophile  
 1-10-71 — Simon Djogou Charles  
 1-10-71 — Atsu Akakpovi Eugène  
 1-10-71 — Dekou Yao Jonathan  
 1-10-71 — Kossi Philippe  
 1-10-71 — Ameganvi Folikoué Thomas  
 1-10-71 — Yele Nestor  
 1-10-71 — Silivi Kokou Edmond  
 1-10-71 — Noameshie Koffi Vincent  
 1-10-71 — Kassam Koffi  
 1-10-71 — Akouete Laté Patrice

instituteurs-adjoints de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES MONITEURS (catégorie D)**

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de monitrice de 1<sup>re</sup> classe*

1-7-71 — Ekue Rita, monitrice de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de moniteur de 2<sup>e</sup> classe*

1-7-71 — Mama Kérim

1-7-71 — Koffi Etienne

moniteurs de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade de moniteur de 2<sup>e</sup> classe*

18-7-71 — Sodji Clémence, monitrice de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon  
 1-8-71 — Boccovi Michel, moniteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon  
 1-10-71 — Edoh Ananou Théodore, moniteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

*Au 4<sup>e</sup> échelon du grade de moniteur 3<sup>e</sup> classe*

1-11-71 — Badjassi Monique, monitrice de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon  
 1-11-71 — Azogba Christophe, moniteur de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon  
 1-11-71 — Karvie Bonaventure, moniteur de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon  
 1-7-71 — Kuakiovi Edouard Magnus, moniteur de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon  
 1-7-71 — Amegan Marie, monitrice de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon  
 1-7-71 — Ahiany K. Isaac, moniteur de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon  
 1-7-71 — Pana Ali Mathieu, moniteur de 3<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

Décision n° 106/MFP du 29-1-72 — Sont constatés au titre du deuxième semestre 1971 et dans les conditions suivantes les passages automatiques à l'échelon supérieur de leur grade des fonctionnaires ci-après désignés appartenant au corps des travaux publics et des techniques industrielles :

**CADRE DES INGENIEURS DES TRAVAUX PUBLICS (catégorie A1)**

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'ingénieur de 3<sup>e</sup> classe*

14-11-71 — Wogormebou K. Christian  
 15-11-71 — Ekoué Hagbonon Raphaël  
 15-11-71 — Kodjo Toglo  
 23-11-71 — Akue Jonathan  
 5-11-71 — Dansou A. Pierre  
 1-10-71 — Osseni G. Bertrand

ingénieurs de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'ingénieur de 3<sup>e</sup> classe*

1-11-71 — Kolagbe Jean-Marie, ingénieur de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

**CADRE DES INGENIEURS DES TRAVAUX PUBLICS**  
(catégorie A2)

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'ingénieur de 3<sup>e</sup> classe*

1- 9-71 — Afanoukoué Désiré, ingénieur de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

**CADRE DES ADJOINTS TECHNIQUES** (catégorie B)

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'adjoint technique principal*

1- 7-71 — Agbeleko Augustin, adjoint technique principal 2<sup>e</sup> échelon

1- 8-71 — Akitani Bob Innocent, adjoint technique principal 2<sup>e</sup> échelon

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'adjoint technique principal*

1- 9-71 — Cadassou Honoré, adjoint technique principal 1<sup>er</sup> échelon

*Au 4<sup>e</sup> échelon du grade d'adjoint technique*

30-10-71 — Abotchi N. Albert, adjoint technique 3<sup>e</sup> échelon

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'adjoint technique*

30-10-71 — Lawson Cyrille, adjoint technique 2<sup>e</sup> échelon

**CADRE DES AGENTS DE MAITRISE** (catégorie C)  
*Surveillant*

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade de surveillant principal*

1-7-71 — Gavlo K. Hans, surveillant principal 2<sup>e</sup> échelon

*Dessinateurs-Projecteurs**Au 2<sup>e</sup> échelon du grade de dessinateur-projecteur principal*

1-7-71 — Ames Daniel

1-7-71 — Tchetcheleko Théodore

dessinateurs-projecteurs principaux 1<sup>er</sup> échelon

*Surveillants**Au 2<sup>e</sup> échelon du grade de surveillant*

1- 7-71 — Lawson Helu Tobias

16-8-71 — Tonou Aziabé

16-11-71 — Touleassi Elias

16-11-71 — Kodjovi Kossi Henri

16-11-71 — Agbo Amidou Noudoda Sébastien  
surveillants 1<sup>er</sup> échelon

*Contremaîtres**Au 2<sup>e</sup> échelon du grade de contremaître*

1- 7-71 — Dravie K. Emmanuël

1- 7-71 — Megnaïssan Louis Bruno

1- 7-71 — Akohin Athanase

1- 7-71 — Adenou Philippe

1- 7-71 — Akakpo Bertin

1- 7-71 — Ayeboua Dominique

1- 7-71 — Agbégignan Jean

1- 7-71 — Lawson H. Godfried

1- 7-71 — Afanou-Akakpovi

1- 7-71 — Ali Tahirou

1- 7-71 — Kpante Tchapo

1- 7-71 — Kedje Gaffo

1- 7-71 — Moussa Séibou

1- 7-71 — Ouro Gnao Adjemini

16-11-71 — Koffi Gaston

16-11-71 — Agba Gbandi Gabriel

16-11-71 — Folly Adolphe

16-11-71 — Tsogbe Yawo Sébastien

16-11-71 — Barboza Pierre

contremaîtres 1<sup>er</sup> échelon

*Dessinateur-Projecteur**Au 2<sup>e</sup> échelon du grade de dessinateur-projecteur*

14-7-71 — Douti Boukari James, dessinateur-projecteur 1<sup>er</sup> éch.

*Au 2<sup>e</sup> échelon du grade d'aide-géomètre*

1-7-71 — Lawson Germain, aide-géomètre 1<sup>er</sup> échelon

*Contremaître-adjoint**Au 4<sup>e</sup> échelon du grade de contremaître-adjoint*

1-7-71 — Ali Allassani Marc, contremaître-adjoint 3<sup>e</sup> éch.

*Aide-géomètre-adjoint**Au 4<sup>e</sup> échelon du grade d'aide-géomètre-adjoint*

2-10-71 — Ouro-Agoro Derman, aide-géomètre adjoint 3<sup>e</sup> éch.

**CADRE DES AGENTS SPECIALISES** (catégorie D)

*Au 4<sup>e</sup> échelon du grade d'agent spécialisé ordinaire*

2-11-71 — Mensah Edoh Damien, agent spécialisé ordinaire 3<sup>e</sup> échelon

2.11.71 — Hounkpati Joseph, agent spécialisé ordinaire 3<sup>e</sup> échelon

*Au 3<sup>e</sup> échelon du grade d'agent spécialisé ordinaire*

8- 9-71 — Kelenga Tchaa, agent spécialisé ordinaire 2<sup>e</sup> éch.

Décision n° 123-MFP du 1-2-72 — M. Issaka Abdou Raouf, attaché d'administration de 1<sup>re</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon du corps des fonctionnaires de l'administration générale, est élevé au 3<sup>e</sup> échelon de son grade pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971.

Décision n° 124-MFP du 1-2-72 — M. Dossavi Raphaël, préposé principal 1<sup>er</sup> échelon du corps des fonctionnaires des postes et télécommunications, est élevé au 2<sup>e</sup> échelon de son grade pour compter du 1<sup>er</sup> juin 1971.

Décision n° 125-MFP du 2/2/72 — MM. A. sigbe Théophile et Etsey A. Joseph, infirmiers d'Etat de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon du corps du personnel médical et technique de la santé publique, sont élevés au 4<sup>e</sup> échelon de leur grade pour compter du 1<sup>er</sup> novembre 1971 (R.S.M. 1 an).

### Engagements

Décision n° 1982-MFP du 30-11-71 — M. Bimazi Kpati Dominique est engagé en qualité de planton permanent de 1<sup>re</sup> catégorie échelle A et mis à la disposition du ministre de la santé publique (chapitre 22, article 8, paragraphe 8 du budget général).

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 1984-MFP du 30-11-71 — Est et demeure rapportée la décision n° 692-MFP du 16 mai 1968 portant engagement de M. Fawe Maillé.

M. Fawe Maillé est engagé en qualité de mécanicien-chauffeur permanent de 3<sup>e</sup> catégorie échelle A et mis à la disposition du ministre du travail, des affaires sociales et de la fonction publique (chapitre 24, article 7 du budget général).

La présente décision a effet au point de vue ancienneté pour compter du 16 mai 1968 et au point de vue salaire pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 1985-MFP du 30-11-71 — Les moniteurs de circonscription ci-après désignés sont engagés dans les conditions suivantes et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 26, article 7 du budget général) :

*moniteur permanent 5<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Edeh Azanleko Gérard

*moniteurs permanents 3<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Amla Aku Justine

Zodopé Kouma Raphaël (n° 8071-OE-SPMO du 23.10.70)

Fare Kpante Paulin

*moniteur permanent 2<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Agoussoye Koffi Mathurin.

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 1986-MFP du 30-11-71 — Les moniteurs de circonscription ci-après désignés sont engagés dans les conditions suivantes et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 26, article 7 du budget général) :

*moniteurs permanents 6<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Edoh Kokouvi Roger (engagé le 28 octobre 1968)  
Telade Tchindé (engagé en 1963)

*moniteurs permanents 4<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Laté Emmanuel (engagé le 21 octobre 1965)  
Laré Tankpal Joseph (engagé en 1959)  
Adoté Régine, née Gayibor (engagée en 1964)  
Alano Agbano Albert (engagé le 1<sup>er</sup> janvier 1964)  
Amedodji Komlanvi Adolphe (engagé en 1965)  
Karougbe Germain (engagé en 1964)  
Kekeh Ezin Emile (engagé en 1964)  
Loma Tona Michel (engagé en 1964).

*moniteurs permanents 3<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Oueledji Emmanuel (engagé en 1967)  
Akata Dominique, engagé en 1967. (n° 12717-OE-SPMO du 27-9-71)  
Etse K. Marie, engagée en 1966 (n° 12613-OE-SPMO du 22-9-71).

Les intéressés conservent, pour le calcul de la prime d'ancienneté, l'ancienneté acquise depuis leur engagement dans les circonscriptions administratives.

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 1987-MFP du 30-11-71 — Les candidats ci-après désignés sont engagés dans les conditions suivantes et mis à la disposition du ministre de l'économie rurale (chapitre 20, article 9, paragraphe 1 du budget général) :

*chauffeurs permanents 3<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Atikpo Komlan Adolphe  
Alidou Fofana Aboudoubaï

*agents permanents 2<sup>e</sup> catégorie échelle A*

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Abassa Amadou           | Moumouni Salifou |
| Abdoulaye Sédou         | Nandja Zimaro    |
| Bagoudou K. Y. Emmanuel | Palanga Tchaa    |
| Boukari Séidou          | Zekari Yacoubou  |

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 2012-MFP du 6-12-71 — Est et demeure rapportée en ce qui concerne Mme Ali Adou Pauline, la décision n° 1866-MFP du 5 novembre 1971 portant engagement.

Mme Ali Adou Pauline, née Tchamié (n° 12585-OE-SPMO du 22-9-71) est engagée en qualité de monitrice permanente de 3<sup>e</sup> catégorie échelle A et mise à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 26, article 7 du budget général).

L'intéressée conserve, pour le calcul de la prime d'ancienneté, l'ancienneté acquise depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1961, date de son engagement à la circonscription administrative de Lama-Kara.

La présente décision a effet au point de vue salaire pour compter du 5 novembre 1971.

Décision n° 2013-MFP du 6-12-71 — Mlle Noumonvi A. Philomène est engagée en qualité d'employée de bureau de 3<sup>e</sup> catégorie échelle A et mise à la disposition du ministre des travaux publics, mines, transports, des postes et télécommunications (chapitre 18, article 2 du budget général).

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 2014-MFP du 6-12-71 — Les candidats ci-après désignés sont engagés dans les conditions suivantes et mis à la disposition du ministre de la santé publique :

*maçon puisatier permanent 4<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Sogoyitou Ernest (chapitre 22, article 8, paragraphe 4)

*maçon puisatier permanent 3<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Agbogbo Yao Charles (chapitre 22, article 8, paragraphe 4)

*ferrailleur permanent 2<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Talaki M. Alphonse (chapitre 22, article 8, paragraphe 4)

*chauffeurs permanents 2<sup>e</sup> catégorie échelle A*

Kanadji Daka Pierre (chapitre 22, article 7)  
Pabake Kadeï (chapitre 22, article 8, paragraphe 4)

*manœuvre permanent 1<sup>re</sup> catégorie échelle A*

d'Almeida A. Sylvain.

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 2015-MFP du 6-12-71 — Est et demeure rapportée en ce qui concerne M. Dossèh Adrien, la décision n° 800-MFP du 19 mai 1971 portant engagement.

Décision n° 2016-MFP du 6-12-71 — Est et demeure rapportée en ce qui concerne M. Kunake Denis, la décision n° 1491-MFP du 16 septembre 1971 portant engagement.

Décision n° 2065-MFP du 21-12-71 — M. Warie Christophe est engagé en qualité d'employé de bureau permanent de 3<sup>e</sup> catégorie échelle A et affecté à la direction de la fonction publique, en remplacement de M. Nodohou Paul, démissionnaire (chapitre 24, article 4 du budget général).

L'intéressé conserve, pour le calcul de la prime d'ancienneté, l'ancienneté acquise depuis le 1<sup>er</sup> mai 1959, date de son engagement à la circonscription administrative de Lama-Kara.

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 2066-MFP du 21-12-71 — Mlle Lomdo Samah Assana est engagée en qualité d'animatrice sociale permanente de 3<sup>e</sup> catégorie échelle A et affectée au service des affaires sociales (chapitre 24, article 6, paragraphe 4 du budget général).

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 2067-MFP du 21-12-71 — M. Lagname M. Mathieu (n° 7914-OE-SPMO du 19.10.70) est engagé en qualité de planton permanent de 1<sup>re</sup> catégorie échelle A, et mis à la disposition du ministre des finances, de l'économie et du plan, en rem-

placement de M. Kparo Gnama, décédé (chapitre 8, article 8 du budget général).

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 2068-MFP du 21-12-71 — M. Tchona Kokou Pierre est engagé en qualité de chauffeur permanent de 2<sup>e</sup> catégorie échelle A et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 26, article 4, paragraphe 4 du budget général).

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 2069-MFP du 21-12-71 — Mlle Zupitza Béatrice Flore Akua est engagée en qualité de monitrice permanent de 3<sup>e</sup> catégorie échelle A et mise à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 26, article 7 du budget général).

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

### Admission

Décision n° 107-MFP du 29-1-72 — Sont déclarés définitivement admis aux concours professionnels d'accès aux cadres ci-après : commis d'administration, facteurs, chef de canton et ouvriers des C.F.T. ouverts par arrêté n° 632-MFP en date du 26 octobre 1971, les candidats dont les noms suivent :

#### Cadre des commis d'administration

Quaye Emmanuel Agboli Humphrey  
Lawson T. Séraphin Akakpo Augustin

#### Cadre des facteurs

Togbevi Emmanuel Nouwodou Victor  
Atakpama Pascal

#### Cadre des chefs de canton

Missehou Prosper Akpity K. Lœultard

#### Cadre des ouvriers

##### Ajusteurs

Malm Augustin Aboïsi K. Joseph

##### Conducteurs-mécaniciens

Pedassou K. Nazaire Logoui E. Gérard

##### Mécanicien-dieseliste

Adjognon Messan

##### Tourneur-raboteur

Sibabi A. Bawa.

### Rappel à l'activité

Décision n° 133-MFP du 1-2-72 — Est rapportée la décision n° 593-MFP du 15 avril 1969 portant licenciement.

M. Sambiani Michel, chauffeur permanent de 6<sup>e</sup> catégorie échelle A, est rappelé à l'activité et mis à la disposition du chef du service des affaires sociales (chapitre 24, article 6 du budget général).

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

### Changement d'emploi

Décision n° 89-MFP du 27-1-72 — M. Bang-Na Yaya, planton permanent de 2<sup>e</sup> catégorie échelle D, en service à la direction de l'enseignement, est classé dans la catégorie des employés de bureau.

Il conserve l'ancienneté acquise dans son échelle.

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

### Classements

Décision n° 118-MFP du 1-2-72 — M. Lawson Laté Charles, employé de bureau permanent de 5<sup>e</sup> catégorie échelle C, en fonction au service des postes et télécommunications, titulaire de la capacité en droit, est classé à la hors catégorie des agents permanents pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972.

Décision n° 119-MFP du 1-2-72 — Les agents temporaires ci-après désignés sont classés, ainsi qu'il suit, dans la catégorie des agents permanents et mis à la disposition du ministre de l'économie rurale (chapitre 20, article 11 du budget général) :

#### chauffeurs permanents 3<sup>e</sup> catégorie échelle A.

Amevo K. Appolinaire Tokofai Eugène

#### surveillants permanents 3<sup>e</sup> catégorie échelle A.

Akakpo K. Rigobert Possian Antoine Joseph  
Kpakpai Clément

#### employée de bureau permanente 2<sup>e</sup> catégorie échelle A.

Tossa Bai Elisabeth

#### surveillants permanents 2<sup>e</sup> catégorie échelle A.

Abdou Ousmane Solo Agaté Etienne  
Awoussi Mama Damecheti Flindjo  
Badom Daniel Dossou Yovo Nicolas  
Bilaodina Gabriel Emoula Kodjo Théodore  
Gbeke Gbégnido Etienne Soulé Yacoubou Saharou  
Legonou Faustin Tahe Afanzoumé  
Mama Nassoukou Tsetse Félix Etsé  
Mewou Dowohoe Maredja W. Augustin  
Moussa Léon Ziggar Anatole Jean  
Salifou Adam

#### chauffeurs permanents 2<sup>e</sup> catégorie échelle A.

Adam Afodah Souradji Tchassanti Nassirou  
Salifou Moutaro Kligue Kwame Michaël

#### trouçonneurs permanents 2<sup>e</sup> catégorie échelle A.

Abotsi Daniel Egbenou Augustin Kokou.  
Attisso Kodjo

La présente décision a effet pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1971.

### Radiation

Arrêté n° 64-MFP du 27-1-72 — Les instituteurs stagiaires ci-après désignés, titulaires d'une bourse d'études supérieures, sont radiés des effectifs du personnel de l'enseignement pour compter du 4 novembre 1971 :

Badjola Christophe, instituteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire ;

Afangbédji K. Rémi, instituteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire ;



Badabo Magréwa B. Joseph, instituteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire ;

Kpacha Mathias, instituteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire ;

Tinankpa Abdoulaye, instituteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire.

# MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS, DES MINES, DES TRANSPORTS, DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

ARRETE N° 7-MTP-PT du 8-2-72 portant création du bureau de Lomé-Philatélie.

LE MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS, DES MINES  
DES TRANSPORTS, DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS,

Vu les ordonnances n° 15 et 16 du 14 avril 1967 ;

Vu l'arrêté n° 71-ter du 30 novembre 1920 portant ouverture des bureaux de postes aux opérations postales, télégraphiques et téléphoniques, au service des articles d'argent et des envois contre-remboursement ;

Vu l'arrêté n° 462-51-PTT du 3 juillet 1951 portant fixation de l'encaisse des bureaux de postes et télécommunications du territoire et les actes modificatifs subséquents notamment le décret n° 62-83 du 30 mai 1962 ;

Vu l'arrêté n° 626-PTT du 6 juillet 1956 portant dénomination et classement des établissements du service des postes et télécommunications de la République togolaise et fixant la nature de leurs attributions ;

Vu le décret n° 64-112 du 2 septembre 1964 portant création des primes de rendement au profit des personnels du service des postes et télécommunications ;

Vu le décret n° 58-42 du 1<sup>er</sup> avril 1958 fixant le régime des primes et indemnités particulières dont peuvent bénéficier les personnels appartenant aux cadres des postes et télécommunications du Togo ;

Vu les nécessités du service ;

Sur proposition du directeur des postes et télécommunications,

## ARRETE :

Article premier — Est créé à compter du 1<sup>er</sup> mars 1972 le bureau de plein exercice de Lomé-Philatélie.

Art. 2 — Ce bureau participe aux opérations suivantes :

— Vente de figurines postales soit directement, soit par correspondance.

— Dépôts des correspondances ordinaires, recommandées et chargées concernant exclusivement le service philatélique.

Art. 3 — Le bureau de Lomé-Philatélie est classé à la 5<sup>e</sup> classe. Son encaisse maximum est fixée à 100.000 francs.

Art. 4 — Le directeur des postes et télécommunications est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré, publié et communiqué partout où besoin sera.

Lomé, le 8 février 1972

A. Mivédor

ARRETE N° 8-MTP-PT du 8/2/72 portant dénomination et classement des établissements du service des postes et télécommunications de la République togolaise et fixant la nature de leurs attributions.

LE MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS, DES MINES,  
DES TRANSPORTS, DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS,

Vu les ordonnances n° 15 et 16 du 14 avril 1967 ;

Vu l'arrêté n° 71-ter du 30 novembre 1920 portant ouverture des bureaux de postes aux opérations postales, télégraphiques et téléphoniques, au service des articles d'argent et des envois contre-remboursement ;

Vu le décret n° 49-282 du 28 février 1949 promulgué au Togo par l'arrêté n° 195-49-C du 12 mars 1949 portant organisation du service des postes et télécommunications du Togo ;

Vu l'arrêté n° 626-56-PTT du 6 juillet 1956 portant dénomination et classement des établissements du service des postes et télécommunications du Togo ;

Vu les statistiques de travail ;

Vu les nécessités du service ;

Sur proposition du directeur des postes et télécommunications,

## ARRETE :

Article premier — Les établissements du service des postes et télécommunications du Togo sont classés et dénommés conformément à l'annexe du présent arrêté qui fixe également leurs attributions.

Art. 2 — Le présent arrêté qui prend effet pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1972 sera enregistré, publié et communiqué partout où besoin sera.

Lomé, le 8 février 1972

A. Mivédor

## Liste des Bureaux de Poste de plein exercice de la République Togolaise

| BUREAUX                           | CLASSES                           | ATTRIBUTIONS  |
|-----------------------------------|-----------------------------------|---|
| Lomé - Recette prin. cipale       | Recette hors classe               | Opérations postales, télégraphiques, téléphoniques et des services financiers |
| Lomé - Port                       | Recette de 1 <sup>re</sup> classe |   |
| Lomé - Bè                         | Recette de 4 <sup>e</sup> classe  |   |
| Lomé - Nyékonakpœ                 | Recette de 4 <sup>e</sup> classe  |   |
| Lomé - Tokoin                     | Recette de 3 <sup>e</sup> classe  |   |
| Agou                              | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Anécho                            | Recette de 2 <sup>e</sup> classe  |   |
| Anfoin                            | Recette de 6 <sup>e</sup> classe  |   |
| Anié                              | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Atakpamé                          | Recette de 2 <sup>e</sup> classe  |   |
| Badou                             | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Bafilo                            | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Bassari                           | Recette de 4 <sup>e</sup> classe  |   |
| Blitta                            | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Dapango                           | Recette de 3 <sup>e</sup> classe  |   |
| Kandé                             | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Kéto                              | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Kpélé-Elé                         | Recette de 6 <sup>e</sup> classe  |   |
| Lama-Kara                         | Recette de 3 <sup>e</sup> classe  |   |
| Niamtougou                        | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Nuatja                            | Recette de 4 <sup>e</sup> classe  |   |
| Palimé                            | Recette de 2 <sup>e</sup> classe  |   |
| Porto-Seguro                      | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Sansanné-Mango                    | Recette de 4 <sup>e</sup> classe  |   |
| Sokodé                            | Recette de 2 <sup>e</sup> classe  |   |
| Tabligbo                          | Recette de 5 <sup>e</sup> classe  |   |
| Tsévié                            | Recette de 4 <sup>e</sup> classe  |   |
| Centre de chèques postaux de Lomé | Hors classe                       | Diverses opérations de chèques postaux  |

## Service de la Poste Automobile Rurale

| BUREAUX D'ATTACHE | ATTRIBUTIONS   |
|-------------------|--|
| Anécho            | Opérations postales, télégraphiques et des services financiers |
| Atakpamé          |  |
| Bassari           |  |
| Dapango           |  |
| Lama-Kara         |  |
| Palimé            |  |
| Sansanné-Mango    |  |
| Sokodé            |  |
| Tsévié            |  |

## Agences Postales

| AGENCES         | ATTRIBUTIONS   |
|-----------------|--|
| Adeta .....     | Opérations postales, télégraphiques et téléphoniques |
| Agbélouvé ..... | —  |
| Akaba .....     | —  |
| Assahoun .....  | —  |
| Chra .....      | —  |
| Glé .....       | —  |
| Noépe .....     | —  |
| Pagala .....    | —  |
| Pagouda .....   | —  |
| Pallakoko ..... | —  |
| Sotouboua ..... | —  |
| Tomégbé .....   | —  |
| Vogan .....     | —  |

## LISTE DES CABINES TELEPHONIQUES

Attributions : Opérations téléphoniques, télégraphiques et vente de timbres-poste.

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Abrewanko         | Kabou           |
| Afagnan (Hôpital) | Kévé            |
| Afagnan-Gbleta    | Kissibo         |
| Afagnangan        | Kougnohou       |
| Agadji            | Koussountou     |
| Agouévé           | Kpémé           |
| Akoda             | Kpadapé         |
| Ahépe             | Kouvé           |
| Akata             | Mission Tové    |
| Ahouenhoun        | Nakitindi Laré  |
| Aképe             | Davié           |
| Aklakou           | Oga             |
| Akoumapé          | Pana            |
| Amegnran          | Sagbado         |
| Assomé            | Sanguéra        |
| Attitogon         | Ségbé           |
| Apévémé           | Sotouboua       |
| Akaba             | Sodo            |
| Barkoissi         | Tchamba         |
| Bombouaka         | Tchekpo         |
| Badougbé          | Tomégbé         |
| Cambolé           | Tokpli          |
| Davédi            | Togoville       |
| Daves N'Digbé     | Tohoun          |
| Gbatopé           | Vokoutimé       |
| Gati              | Zolo            |
| Ghlinvié          | Kouméa          |
| Gamé              | Woamé           |
| Gboto             | Batoumé Edji    |
| Gondévé           | Elavagnon       |
| Glidi             | Natchamba       |
| Gnérinkouka       | Agou Nyogbo     |
| Korhngou          | Dayes Koudjravi |
| Knété Mineassem   | Daves Kakpa     |
| Knété Maflo       | Kolowaré        |
| Knété Béna        | Klouto.         |
| Koviépé           |                 |

## Classement

Décision n° 48-MTP-CFT du 31-1-72 — M. Pio Bassirou, facteur journalier échelle C, échelon 1, en service au réseau des chemins de fer du Togo (exploitation), titulaire de B.E.P.C. (session juin 1971), est classé à l'échelle F échelon 1 de la convention collective ferroviaire en vigueur au réseau des CFT.

La dépense est imputable au chapitre 2, article 2, paragraphe 2 du budget annexe des CFT (exercice 1972).

La présente décision a effet pour compter de la date de signature.

## Engagements

Décision n° 56-MTP-CFT du 2-2-72 — Les candidats ci-après désignés, admis au concours direct pour le recrutement de 20 agents, organisé à Lomé le 15 mai 1971 sont engagés en qualité de facteurs journaliers et mis à la disposition du directeur du réseau des chemins de fer du Togo (exploitation) :

Ségnan Kossi Thomas, éch. E, éch. 1, salaire hor. 61,70  
Amavi Ayikoévi Jean, éch. E, éch. 1, salaire hor. 61,70.

La dépense est imputable au chapitre 2, article 2, paragraphe 2 du budget annexe des CFT (exercice 1972).

La présente décision a effet pour compter de la date de sa signature.

Décision n° 60-MTP-CFT du 8-2-72 — M. Gabianou Kangni Victor est engagé en qualité de dactylographe-transitaire journalier échelle D — échelon 1 et mis à la disposition du directeur du réseau des chemins de fer du Togo (comptabilité-matières).

La dépense sera imputable au chapitre 2 — article 2 — paragraphe 1 du budget annexe des CFT.

La présente décision a effet pour compter de la date de signature.

## MINISTERE DE L'ECONOMIE RURALE

## Nomination

Arrêté n° 1-MER-EFDR du 7-2-72 — M. Robert François, ingénieur agronome contractuel de l'assistance technique française, nouvellement arrivé au Togo, est nommé directeur du centre de formation professionnelle agricole de Tové, en remplacement de M. Ponsard Jean-François.

Les émoluments de M. Robert seront imputables sur le chapitre 20, article 13, paragraphe 2 du centre de formation professionnelle agricole de Tové.

Le présent arrêté a effet à compter de la date de sa signature.

## DIVERS

## PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

## Désignation de chefs de canton

Arrêté n° 12-PR-INT-APA du 7-2-72 — Est constatée et reconnue officiellement la désignation coutumière de M. Batabou Yélébédo comme chef de canton de Kolonabou (circonscription administrative de Sotouboua), en remplacement de M. Sanké Batabou, décédé.

L'intéressé percevra en cette qualité une indemnité annuelle de 90.000 francs.

La dépense est imputable au budget général, exercice 1972, chapitre 14, article 6.

Le présent arrêté prend effet pour compter de la date de sa signature.

Arrêté n° 13-PR-INT-APA du 7-2-72 — M. Adéwi Aziki, chef de canton d'Ayengré, suspendu suivant l'arrêté n° 81-PR-INT-APA du 22 avril 1971, est destitué de ses fonctions.

Est constatée et reconnu officiellement la désignation coutumière de M. Atakora Tcharé en qualité de chef du canton d'Ayengré (circonscription administrative de Sotouboua, en remplacement de M. Adéwi Aziki, destitué).

L'intéressé aura droit en cette qualité à une indemnité annuelle de 90.000 francs.

La dépense est imputable au budget général, exercice 1972, chapitre 14, article 6.

Le présent arrêté prend effet pour compter de la date de prise de commandement de l'intéressé.

### Aides scolaires

Arrêté n° 14-PR-MEN du 7-2-72 — Une aide scolaire de 50.000 cfa (cinquante mille cfa) est accordée pour l'année scolaire 1971-1972 à M. Agba Cyrille, stagiaire au centre national de formation des chefs de secteur routier — BP. 602-Bouaké (République de Côte d'Ivoire) pour lui permettre de poursuivre sa formation de chef secteur routier.

Le montant de cette aide soit 50.000 cfa (cinquante mille cfa) sera mandaté par les soins du service des finances du Togo au nom de l'intéressé et payé par la paierie de l'ambassade de France à Abidjan (République de Côte d'Ivoire).

La dépense est imputable au budget général, exercice 1971, chapitre 42, article 2.

Arrêté n° 15-PR-MEN du 7-2-72 — Une aide scolaire de 50.000 cfa (cinquante mille cfa) est accordée pour l'année scolaire 1971-1972 à M. Bakpessi Jean (213, rue de la poste 1030 Bruxelles Belgique) pour lui permettre de terminer ses études.

Le montant de cette aide soit 50.000 cfa (cinquante mille cfa) sera mandaté par les soins du service des finances du Togo au nom de l'agent comptable de l'ambassade du Togo à Bruxelles pour l'intéressé.

La dépense est imputable au budget général, exercice 1971, chapitre 42, article 2.

## MINISTERE DE L'INTERIEUR

### Interdiction de séjour

Arrêté n° 20-INT-APA du 31-1-72 — Le séjour sur toute l'étendue du territoire de la République togolaise est interdit :

a) — pour une durée de cinq ans, à compter du 26 janvier 1972, date d'expiration de sa peine de prison, au nommé Gari Boni, détenu à la prison civile de Sokodé, né vers 1946 à Alédjo-Koura (Dahomey), fils de feu Gari et de Apou, bouvier-cultivateur, domicilié à Nakpating. (circonscription administrative de Bassari), condamné pour vol à un an de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* aux frais et dépens cpc minimum, par jugement en date du 2 février 1971 du tribunal correctionnel de Sokodé (F.D. 13113/32232) ;

b) — pour une durée de cinq ans, à compter du 24 février 1972, date d'expiration de sa peine de prison, au nommé Otomowou Alfred, détenu à la prison civile de Sokodé, né vers 1945 au Nigéria, fils de Otomowou et de Agbon, sans profession, condamné pour vol à un an de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* aux frais et dépens cpc minimum, par jugement en date du 16 mars 1971 du tribunal correctionnel de Sokodé (F.D. inconnue) ;

c) — à l'exception de la circonscription administrative de Tabligbo, pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Ahouandjinou Kodjo Apollinaire, né vers 1949 à Tokpli (circonscription administrative de Tabligbo), fils de feu Ahouandjinou Woussa et de Yawa, apprenti mécanicien domicilié à Cotonou (Dahomey), condamné pour vol de phares à six mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 22 juillet 1970 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 11.111/2231).

Les infractions au présent arrêté seront sanctionnées conformément aux dispositions de l'article 45 du code pénal.

Les chefs de circonscription et le directeur de la sûreté nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Arrêté n° 21-INT-APA du 31-1-72 — Le séjour sur toute l'étendue du territoire de la République togolaise est interdit :

a) — à l'exception de la circonscription administrative de Tsévié, pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Agbogbo Kossi Cosme, détenu à la prison civile de Mango, né vers 1943 à Gbatopé (Tsévié), fils de Agbogbo Klutsé et de Akoessodé, maçon, domicilié à Tokoin-Lomé, condamné pour violence sur mineure de moins de 15 ans à trois ans de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 5 novembre 1969 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 11111/23222) ;

b) — pour une durée de trois ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Gnassounou Jean Pierre, alias Kouton Aniton, alias Joseph, né vers 1933 à Porto-Novo (République du Dahomey), fils de Gnassounou et de Kouton Josephine, manoeuvre occasionnel à Agoué (Dahomey), de passage à Lomé, condamné pour escroquerie à trois ans de prison et *trois ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 1<sup>er</sup> juillet 1970 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 11335/53232) ;

c) — pour une durée de vingt ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Adzra Livingstone dit Félix, détenu à la prison civile de Mango, né vers 1930 à N'Koto (République du Ghana), fils de Adzra et de Régina D'ghatché secrétaire du Pacific Hôtel à N'fawoun (Ghana), condamné pour vol qualifié et tentative de vol à quinze ans de travaux forcés et *vingt ans d'interdiction de séjour* par arrêt en date du 15 juin 1965 de la cour d'assises du Togo (F.D. 11114/22222) ;

d) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Vignon Tchakpè, alias papa Victor Missihoun, détenu à la prison civile de Mango, né vers 1935 à Ouidah (République du Dahomey), fils de Vignon et de feue, Malli Bodjo Kotoka, manoeuvre demeurant à Lomé, condamné pour vol à trois ans de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 11 février 1970 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 13331/23222).

Les infractions au présent arrêté seront sanctionnées conformément aux dispositions de l'article 45 du code pénal.

Les chefs de circonscription et le directeur de la sûreté nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Arrêté n° 23-INT-APA du 4-2-72 — Le séjour sur toute l'étendue du territoire de la République togolaise est interdit :

a) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Djara Ali, détenu à la prison civile de Lomé, né le 23 septembre 1943 à Djoro (Mali) fils de feu Djara Aboubakari et de Sissé Fatoumata, fabricant de marmites, domicilié à Lomé, condamné pour vol à deux ans de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 5 décembre 1970 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 11133/33332) ;

b) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Omorou Mamah, détenu à la prison civile de Lomé, né en 1933 à Accra (République du Ghana), fils de Omorou et de Ladi, tailleur, domicilié à Cotonou (Dahomey), condamné pour tentative d'escroquerie à un an de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 3 décembre 1971 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 33111/22233) ;

c) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Yssiakou Yacoubou Amadou, détenu à la prison civile de Lomé, né vers 1938 à Koforidoua (République du Ghana), y demeurant, fils de Yssiakou et de Kokou Afi, cultivateur, de passage à Lomé, condamné pour coups et blessures volontaires à quatre ans de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par arrêt en date du 24 décembre 1971 de la cour d'assises du Togo (F.D. 11131/22232) ;

d) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Garba Seidou Moumouni, détenu à la prison civile de Lomé, né en 1933 à Aplahoué (République du Dahomey), y demeurant, fils de feu Moumouni Garba et de Amidou Awa, sans profession, condamné pour escroquerie à huit mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 décembre 1971 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 13314/33333) ;

e) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Adamou Hassan, détenu à la prison civile de Lomé, né en 1939 à Tassi (République du Niger), fils de feu Adamou et de Bintou, matelassier, domicilié à Lomé de passage à Palimé, condamné pour tentative de vol à douze mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 décembre 1971 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 11111/33222) ;

f) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Zozo Gagara, détenu à la prison civile de Lomé, né vers 1930 à Niamey (République du Niger), fils de feu Balaya Zozo et de Dobo Djima, commerçant à Niamey de passage à Lomé, condamné pour tentative de vol à huit mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 décembre 1971 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 11511/22252) ;

g) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Bassabi Soulé, détenu à la prison civile de Lomé, né vers 1936 à Ligba-Djougou (République du Dahomey), fils de feu Nassam et de Assalo, cultivateur, domicilié à Kpadapé (circonscription de Klouto) condamné pour vol de récoltes à huit mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 décembre 1971 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 11113/32222) ;

h) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Sassa Adamou, détenu à la prison civile de Lomé, né en 1949 à Ligba-Djougou (République du Dahomey), fils de Tandja Sassa et de feu Kpana, cultivateur, domicilié à Kpadapé (circonscription de Klouto), condamné pour vol de récoltes à huit mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 décembre 1971 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 13111/22222) ;

i) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Tchani Alassani Pierre, détenu à la prison civile de Lomé, né en 1940 à Ligba-Djougou (République du Dahomey), fils de Lodo Tchani et de feu Mendewe, cultivateur domicilié à Kpadapé (circonscription de Klouto), condamné pour vol de récoltes à 8 mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 décembre 1971 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 11113/22222) ;

j) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Yolou Issa, détenu à la prison civile de Lomé, né en 1948 à Ligba-Djougou (République du Dahomey), fils de Kpoto Yolou et de Atiba, cultivateur, domicilié à Kpadapé (circonscription de Klouto), condamné pour vol de récoltes à huit

mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 décembre 1971 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 11133/33332) ;

k) — pour une durée de cinq ans, à compter de la date de sa libération, au nommé Boukari Aboudou, détenu à la prison civile de Lomé, né vers 1949 à Ouagadougou (Haute-Volta), sans autres renseignements, sans profession, sans domicile, condamné pour vagabondage à deux mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 décembre 1971 du tribunal correctionnel de Lomé (F.D. 13131/23322) ;

Les infractions au présent arrêté seront sanctionnées conformément aux dispositions de l'article 45 du code pénal.

Les chefs de circonscription et le directeur de la sûreté nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

## MINISTRE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

### Allocations scolaires

Décision n° 115/MF/MEN du 2-2-72 — Une allocation scolaire de 13.500.000 cfa (treize millions cinq cent mille cfa) est accordée à l'université du Bénin à Lomé pour servir de paiement des allocations des étudiants boursiers du Togo pour la période de janvier 1972 à mars 1972 (soit 3 mois) suivant détail ci-après :

(15.000 cfa par étudiant et par mois) 300 bourses

Allocations brutes :  $15.000 \times 3 \times 300 = 13.500.000$  cfa.

Le montant de cette allocation sera mandaté et versé par les soins du service des finances au compte courant n° 119 ouvert dans les écritures du trésorier-payeur en vue du paiement des allocations aux étudiants intéressés.

La dépense est imputable au budget général, exercice 1972, chapitre 41, article 1, paragraphes 5 et 6.

### Rectificatif

RECTIFICATIF du 8-2-72 à la décision n° 1264-MF-MEN du 20 décembre 1971 accordant allocations scolaires aux étudiants boursiers du Togo à l'université de Dakar

#### Au lieu de :

Une allocation scolaire de 742.500 cfa (sept cent quarante deux mille cinq cents cfa) est accordée à l'université de Dakar pour servir de paiement de 3 mois d'allocations scolaires (octobre — novembre — décembre 1971) à 9 étudiants boursiers du Togo suivant détail ci-après :

#### Lire :

Une allocation scolaire de 742.500 cfa (sept cent quarante deux mille cinq cents cfa) est accordée aux étudiants boursiers du Togo à l'université de Dakar pour servir de paiement de 3 mois d'allocations scolaires (octobre — novembre — décembre 1971) suivant détail ci-après :

allocation brute: 22.500 par mois et par étudiant + indemnité annuelle d'équipement: 15.000 par étudiant.

#### Allocations brutes et équipements

|                         |                         |        |
|-------------------------|-------------------------|--------|
| Beguemi Toi Sylvain     | (22.500 x 3) + 15.000 = | 82.500 |
| de Medeiros Adolphe     | (22.500 x 3) + 15.000 = | 82.500 |
| Agbodjan Lakoélé Agathe | (22.500 x 3) + 15.000 = | 82.500 |
| Akoué Kossi K. Cyprien  | (22.500 x 3) + 15.000 = | 82.500 |
| Prince Lux Tété         | (22.500 x 3) + 15.000 = | 82.500 |
| Rinklif Charles-Gustave | (22.500 x 3) + 15.000 = | 82.500 |
| Kuegah Jeanne Cunégonde | (22.500 x 3) + 15.000 = | 82.500 |

à reporter ..... 577.500

|                                       |              |         |
|---------------------------------------|--------------|---------|
|                                       | report ..... | 577.500 |
| Malm Georges (22.500 x 3) + 15.000    | =            | 82.500  |
| d'Almeida Odile (22.500 x 3) + 15.000 | =            | 82.500  |

Total ..... = 742.500

Le reste sans changement.

### Rôles

Arrêté n° 18/MFEP/AI du 28-1-72 — Sont pris en charge les rôles de régularisation exercice 1971 ci-après :

#### BUDGET GENERAL

|                                    |         |         |
|------------------------------------|---------|---------|
| 217 Tsévié, Taxe progressive ....  | 16.842  |         |
| Anécho, Taxe progressive ....      | 38.329  |         |
| Tabligbo, Taxe progressive ..      | 3.910   |         |
|                                    |         | 59.081  |
| 218 Palimé, Taxe progressive ....  | 63.905  |         |
| Nuatja, Taxe progressive ....      | 3.015   |         |
| Atakpamé, Taxe progressive         | 157.961 |         |
| Akposso, Taxe progressive ....     | 50      |         |
|                                    |         | 224.931 |
| 219 Sotouboua, Taxe progressive .. | 6.719   |         |
| Sokodé, Taxe progressive ....      | 124.051 |         |
| Bafilo, Taxe progressive ....      | 6.775   |         |
| Bassari, Taxe progressive ....     | 15.451  |         |
| Lama-Kara, Taxe progressive        | 84.356  |         |
| Niamtougou, Taxe progressive       | 5.901   |         |
| Pagouda, Taxe progressive ....     | 6.055   |         |
| Kandé, Taxe progressive .....      | 40      |         |
| Mango, Taxe progressive ....       | 27.711  |         |
|                                    |         | 277.059 |
|                                    |         | 561.071 |

Arrêté n° 19/MFEP/AI du 28-1-72 — Est approuvé et rendu exécutoire le rôle exercice 1971 ci-après :

#### BUDGET DE CIRCONSCRIPTION

|                              |            |            |
|------------------------------|------------|------------|
| 220 Niamtougou, Taxe civique | 10.911.000 |            |
|                              |            | 10.911.000 |

La date de mise en recouvrement du rôle ci-dessus s'élevant à la somme de dix millions neuf cent onze mille francs est fixée au 16 février 1972.

Arrêté n° 20/MFEP/AI du 28-1-72 — Sont pris en charge les rôles de régularisation exercice 1971 ci-après :

#### BUDGET GENERAL

##### Commune de Lomé

|                       |            |            |
|-----------------------|------------|------------|
| 214 Taxe prog. ....   | 22.496.253 |            |
| Taxe prog. (CF) ..... | 5.154.720  |            |
|                       |            | 27.650.973 |
| 215 BIC .....         | 632.850    |            |
| I.G.R. ....           | 22.200     |            |
|                       |            | 18.306.023 |

#### BUDGET COMMUNAL

##### Commune de Lomé

|                        |           |            |
|------------------------|-----------|------------|
| 214 Taxe civique ..... | 457.800   |            |
| 215 Taxe civique ..... | 3.840     |            |
| 216 Patentes .....     | 1.162.830 |            |
| Ca/patentes .....      | 59.264    |            |
| Licences .....         | 12.500    |            |
| Ca/licences .....      | 2.500     |            |
|                        |           | 1.237.094  |
|                        |           | 1.698.734  |
|                        |           | 30.004.757 |

## MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS, DES MINES, DES TRANSPORTS, DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

### Approbation de projets de lotissement

Arrêté n° 4/MTP/TP/AAU du 2-2-72 — Est approuvé, tel qu'il est annexé au présent arrêté, le plan de lotissement des terrains appartenant aux sieurs Togbui Maglo et Gaba Maglo, sous réserve que les dits sieurs justifient en tant que besoin de leurs droits et propriété respectifs sur ces terrains.

Le chef du service des domaines, le chef du service topographique et le maire de la commune de Lomé sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'application du présent arrêté.

Arrêté n° 5/MTP/TP/AAU du 2-2-72 — Est approuvé, tel qu'il est annexé au présent arrêté, le plan de lotissement d'un terrain appartenant à la collectivité Tetteh Amouzou, mandataire Koumondji Tetteh Amouzou, sous réserve que ladite collectivité justifie en tant que besoin de son droit de propriété sur ce terrain.

Le chef du service des domaines, le chef du service topographique et le maire de la commune de Lomé sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'application du présent arrêté.

### Installation d'une salle de projection de cinéma

Arrêté n° 6/MTP/DMG/SIM du 2-2-72 — La société togolaise pour l'industrie, le commerce et le transport (SO.TO.IN.CO. TRA.) est autorisée à installer sur l'immeuble de son gérant, le sieur Pascal Ekué Kpodar, sis à Lomé, entre les rues de la Fraternité, rue de Bè et une autre rue non dénommée, une salle de projection de cinéma entièrement couverte.

Les installations seront réalisées conformément aux dispositions figurées sur les plans remis par cette société et visés par le chef du service des travaux publics.

La présente autorisation est valable à compter de la date de sa signature.

Les frais de contrôle sont fixés conformément à l'arrêté n° 899-55-TP du 4 novembre 1955, modifié par la loi de finances n° 63-29 du 17 janvier 1964 à 5.000 francs par an.

L'établissement ci-dessus reste soumis à la législation actuelle et à venir relative aux établissements classés de 2<sup>e</sup> classe.

Le permissionnaire devra avant le commencement des travaux justifier de toutes autorisations éventuellement nécessaires entr'autres :

— Autorisation financière — (loi n° 60-26 du 5-8-60)

— Autorisation de construire

— Autorisation de voirie.

Les droits des tiers sont et demeurent expressément réservés.



## PARTIE NON OFFICIELLE

## AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES

## CONSERVATION DE LA PROPRIÉTÉ FONCIÈRE

## Avis de demande d'immatriculation

Toutes personnes intéressées sont admises à former opposition aux présentes immatriculations es mains du conservateur soussigné dans le délai de trois mois à compter de l'affichage des présents avis, qui aura lieu incessamment en l'auditoire du tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Lomé

*(Le service du journal officiel décline toute responsabilité quant à la teneur des actes publiés sous cette rubrique).*

Suivant réquisition, n° 5800, déposée le 4 janvier 1972 le sieur Ekoué Gérard Jules, profession d'infirmier d'Etat, demeurant et domicilié à Lomé rue Jacob Adjallé n° 61 majeur non interdit jouissant de ses droits civils de nationalité togolaise, demande l'immatriculation au Livre foncier de la République Togolaise, d'un immeuble urbain non bâti consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance totale de 95 as 69 cas situé à Lomé Tokoin, connu sous le nom de Massouhou et borné au nord par Amewou Djasimlé, au sud par Viza Nyamaku, à l'est par Adjé Bokutsé et Zovidé Simon et à l'ouest par Sevou.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5801, déposée le 4 janvier 1972 le sieur Jean Frédéric Bonin, profession d'ingénieur (CEET), demeurant et domicilié à Lomé 4 rue de l'hôpital, majeur non interdit jouissant de ses droits civils de nationalité togolaise demande l'immatriculation au Livre foncier de la République Togolaise, d'un immeuble rural non bâti, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance totale de 93 as 73 cas situé à Baguida Plantation, circ. adm. de Lomé et borné au nord, à l'est par Combey Agbavito, au sud par Amoussou Adokou Klaké et à l'ouest par Amehissan et Assignon.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition n° 5802, déposée le 4 janvier 1972 la Dame Marie Avogbogna Dadzie, profession de Commerçante, demeurant et domiciliée à Lomé Amoutivé, majeure non interdite jouissant de ses droits civils de nationalité togolaise, demande l'immatriculation au livre foncier de la République togolaise d'un immeuble urbain bâti, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance totale de 4 as 76 cas, situé à Lomé, connu sous le nom de Tokoin hôpital et borné au nord, au sud, à l'est par la famille Dadzie et à l'ouest par une rue en projet.

Elle déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5803, déposée le 5 janvier 1972 le sieur Ameku Sodjati, profession de peintre en re-raite demeurant et domicilié à Lomé Bè Apéyé, majeur non interdit jouissant de ses droits civils de nationalité togolaise demande l'immatriculation au livre foncier de la République togolaise, d'un immeuble urbain non bâti, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance totale de 6 as 37 cas situé à Lomé Bè, connu sous le nom de Apéyé et borné au nord par une rue en projet, au sud par la famille Dagbui Messan, à l'est par Houssounouké Kagni et à l'ouest par Soukou Michel.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5804 déposée le 18 janvier 1972, le sieur Pio Simon Sémiou, profession d'instituteur, demeurant et domicilié à Lomé, majeur non interdit jouissant de ses droits civils de nationalité togolaise, demande l'immatriculation au Livre foncier de la République Togolaise, d'un immeuble urbain non bâti, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance totale de 4 as 77 cas, situé à Lomé Tokoin, connu sous le nom de Wuiti et borné au nord, à l'est par des rues en projet au sud et à l'ouest par des lots n° 1, 4.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5805, déposée le 18 janvier 1972 le sieur Dosseh Benjamin, profession de Directeur Honoraire de la FOM (PTT) demeurant et domicilié à Lomé (97 Bd Circ.) majeur non interdit jouissant de ses droits civils de nationalité Togolaise, demande l'immatriculation au Livre foncier de la République togolaise, d'un immeuble rural non bâti, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance totale de 41 as 29 cas, situé à Baguida, circ. adm. de Lomé et borné au nord par Koliko Bossou, au sud par Adanbounou Kpetigo Dohu Kpe'igo et Koliko Borou, à l'est par Afantowou Kpetigo et à l'ouest par Afanté Azalessassi.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5806, déposée le 18 janvier 1972, le sieur Dosseh Benjamin, profession de Directeur Honoraire des PTT de la FOM, demeurant et domicilié à Lomé 97 Bd. Circ. majeur non interdit jouissant de ses droits civils de Nationalité Togolaise, demande l'immatriculation au Livre foncier de la République togolaise, d'un immeuble rural non bâti, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance totale de 2 has 97 as 74 cas, situé à Baguida, circ. adm. de Lomé, connu sous le nom de Koyi et borné au nord par Mama Apénou, au sud par Mensah Koumako, à l'est par Mme Frieda Johnson et Yovo Afambo et à l'ouest par Agbémon Noamegbo et Dovi Djabaku.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5807, déposée le 18 janvier 1972 le sieur Dosseh Benjamin, profession de Directeur Honoraire des P.T.T. de la FOM, demeurant et domicilié à Lomé, majeur non interdit jouissant de ses droits civils de Nationalité Togolaise, demande l'immatriculation au livre foncier de la République.

Togolaise, d'un immeuble rural non bâti, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance totale de 62 as 97 cas, situé à Agouévé, cir. adm. de Lomé, connu sous le nom de Kétédja et borné au nord par Aho Attisso, au Sud par Gaba Nyamalé, à l'Est par la route Kétédja et à l'Ouest par Tengué Gaba Nyamalé.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5808 déposée le 18 janvier 1972, le sieur Laré Tique, profession d'Instituteur, demeurant et domicilié à Lomé 44 Rue d'Atakpamé, majeur non interdit jouissant de ses droits civils de Nationalité Togolaise, demande l'immatriculation au Livre foncier de la République Togolaise, d'un immeuble urbain non bâti, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance totale de 5 as 17 cas, situé à Lomé, connu sous le nom de Tokoin Lycée et borné au nord par Anastasia Tométy, au sud par une rue en projet, à l'Est et à l'Ouest par la collectivité Dadzie.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5809, déposée le 19 janvier 1972, le sieur Zinsou Adjadé Kodjo Victorin, profession d'Agent des P.T.T., demeurant et domicilié à Lomé, majeur non interdit jouissant de ses droits civils de Nationalité Togolaise, demande l'immatriculation au Livre foncier de la République Togolaise, d'un immeuble urbain non bâti, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance totale de 5 as 90 cas, situé à Lomé, connu sous le nom de Nyékonakpoé et borné au Nord par le lot n° 22 et un passage, au Sud par la rue Okiki Aguiar, à l'Est et à l'Ouest par Atikpo Augustin.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5810, déposée le 20 janvier 1972, le sieur Bossou Vincent, profession de Comptable à la B.T.D., demeurant et domicilié à Lomé, majeur non interdit jouissant de ses droits civils de nationalité togolaise, demande l'immatriculation au Livre foncier de la République Togolaise, d'un immeuble urbain non bâti, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier, d'une contenance totale de 2 as 34 cas situé à Lomé Bè, connu sous le nom de Bassadj et borné au Nord par la rue des briquetiers, au Sud par Sédzro Denis, à l'Est et à l'Ouest par la collectivité Attivon.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5811, déposée le 20 janvier 1972, le sieur Sédzro Denis, profession de Comptable à la B.T.D., demeurant et domicilié à Lomé, majeur non interdit jouissant de ses droits civils de Nationalité Togolaise, demande l'immatriculation au Livre foncier de la République Togolaise, d'un immeuble urbain non bâti consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier, d'une contenance totale de 2 as 36 cas situé à Lomé Bè, connu sous le nom de Bassadj et borné au Nord par Bossou Vincent, au Sud par une rue en projet, à l'Est par la Collectivité Attivon et à l'Ouest par Adjagboni Basile.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

Suivant réquisition, n° 5812 déposée le 22 janvier 1972, le sieur Banibé Katamina, profession de Jardinier au Sce de l'Agriculture en retraite, demeurant et domicilié à Lomé, majeur non interdit jouissant de ses droits civils de Nationalité Togolaise, demande l'immatriculation au Livre foncier de la République Togolaise, d'un immeuble urbain non bâti consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance totale de 4 as 36 cas, situé à Lomé Aflao, connu sous le nom de Gakli et borné au Nord par une rue en projet, au Sud, à l'Est et à l'Ouest par la famille Kponvi.

Il déclare que ledit immeuble lui appartient et n'est, à sa connaissance, grevé d'aucuns droits ou charges réels, actuels ou éventuels.

*Le conservateur de la propriété foncière,*

E. K. Dogbé

## AVIS DE BORNAGE

Toutes personnes intéressées sont invitées à y assister ou à s'y faire représenter par un mandataire nanti d'un pouvoir régulier.

Le lundi 2 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Tokoin, circons. adm. de Lomé, consistant en un terrain ayant la forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 4 as 78 cas et borné au nord par Zigi Agbon, au sud par Akakpo Aziagbédé, à l'est par une rue en projet, à l'ouest par Atsoulin, dont l'immatriculation a été demandée par la dame Ameh Thérèse, revendeuse à Lomé, suivant réquisition du 15 juin 1971, n° 5690.

Le lundi 25 septembre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 26 as, 36 cas, connu sous le nom de Batomé et borné au nord par Yaovi Kossi, au sud par Doufodji Renaud, à l'est par Gavon Assou et à l'ouest par Guédéguélou Akpadjaka, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Doufodji Renaud, adjoint administratif à Lomé (direction des mines), suivant réquisition du 26 octobre 1971, n° 5753.

Le mardi 26 septembre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 42 as, 47 cas, connu sous le nom de Batomé et borné au nord par Apélété Anika, au sud par Kédé Gblonkpo, à l'est par la route Totchivi et Gblekome et à l'ouest par Venance Gbényédji, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Doufodji Renaud adjoint adm. à Lomé (direction des mines), suivant réquisition du 26 octobre 1971, n° 5754.

Le lundi 25 septembre 1972, à 9 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 48 as, 52 cas, connu sous le nom de Batomé et borné au nord par Ayawovi Adjéwodo, au sud par Venance Gbényédji, à l'est par Kodjo Ayivon et à l'ouest par Ayawovi Adjéwodo Kokou Amétépé et Guédéguélou Akpadjaka, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Doufodji Renaud adjoint administratif à Lomé (direction des mines), suivant réquisition du 26 octobre 1971, n° 5755.

Le jeudi 28 septembre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 5 as, 28 cas, connu sous le nom de Tokoin Dogbéavou et borné au nord, à l'ouest par des rues en projet, au sud par Robert Adewi, à l'est par la collectivité Aklikokou, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Bébesiki Lokou Emmanuel, Ingénieur d'agriculture à Lomé (direction d'agriculture), suivant réquisition du 26 octobre 1971, n° 5756.

Le mercredi 27 septembre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circonscription administrative de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un pentagone irrégulier d'une contenance de 4 as, 40 cas, connu sous le nom de Tokoin et borné au nord par Kponvi Kwami, au sud par une rue en projet, à l'est par Agbétrobou Richard et à l'ouest par la route frontière Ghana Togo, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Malou Sylvestre, douanier à Hillakondji, suivant réquisition du 27 octobre 1971, n° 5758.

Le mardi 3 octobre 1972 à 8 h 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Kpogan circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 61 as 35 cas, et borné au nord par Amadou Yovo, au sud par Awuga Félix, à l'est par Gbadépé Manyo et à l'ouest par Honou Yovo, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Valentin Mawupé Vovor, Professeur à la Faculté de Médecine à Dakar de passage à Lomé suivant réquisition du 29 octobre 1971, n° 5759.

Le vendredi 6 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circonscription Administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 2 has 21 as 08 cas, connu sous le nom de Tokoin Aviation et borné au nord par Amégan Agbéavi, au sud à l'est et à l'ouest par Djakpa G. Zandji, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Mensah Albert, commerçant à Lomé rue Colonel Maroix, suivant réquisition du 3 novembre 1971, n° 5760.

Le vendredi 29 septembre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 6 as 42 cas, connu sous le nom de Dogbéavou et borné au nord par l'emprise de la voie ferrée du Port, au sud à l'est par Boko Tsissé et à l'ouest par une rue en projet, dont l'immatriculation a été demandée par la Dame Sodji A. Philomène couturière à Lomé Nyékonakpoé, suivant réquisition du 3 novembre 1971, n° 5761.

Le mercredi 4 octobre 1972, à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Kanyikopé circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 49 as 25 cas et borné au nord par Jean Agbemenya, au sud par Hector Mikossoukpor, à l'est par Adjano Kowuvi Ayiga et à l'ouest par Nenyéwoédé Klomega, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Doh Faustinus, chef Opérateur Mécano (service statistique Lomé), suivant réquisition du 9 novembre 1971, n° 5763.

Le vendredi 29 septembre 1972, à 10 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 5 as 97 cas, connu sous le nom de Tokoin Dogbéavou et borné au nord par une rue en projet, au sud, à l'est et à l'ouest par Wogboli Agouto, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Afanou A. François, propriétaire à Lomé, suivant réquisition du 10 novembre 1971, n° 5764.

Le mercredi 11 octobre 1972, à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé Aflao, circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 81 as 82 cas, connu sous le nom de Anyigbé et borné au nord, à l'est par Adja Eklou, au sud par Kowou Komlan et Woussa Ebiassé et à l'ouest par Kowou Komlan et Damazou Sika, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Doufodji Renaud, fonctionnaire en retraite à Lomé Tokoin, suivant réquisition du 11 novembre 1971, n° 5766.

Le jeudi 12 octobre 1972 à 10 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 17 as 16 cas, connu sous le nom de Batomé et borné au nord, à l'est par Assou Gavon, au sud et à l'ouest par Doufodji Renaud, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Doufodji Renaud, fonctionnaire en retraite à Lomé Tokoin, suivant réquisition du 11 novembre 1971, n° 5767.

Le jeudi 12 octobre 1972, à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 10 as 31 cas, connu sous le nom de Batomé et borné au nord, à l'est par l'emprise du chemin de fer Lomé-Palimé, au nord par Agbenoko Atchigo et à l'ouest par Soukieto Kélédam, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Doufodji Renaud, fonctionnaire en retraite à Lomé Tokoin près du 4<sup>e</sup> Arrondissement, suivant réquisition du 11 novembre 1971, n° 5768.

Le vendredi 13 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 4 as 26 cas, connu sous le nom de Doulassamé et borné au nord, au sud, à l'ouest par Adjallé Dadzie et à l'est par TF. n° 5032 RT. dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Edo V. Pierre, agent des douanes en retraite à Lomé 13 rue de la Lagune, suivant réquisition du 15 novembre 1971, n° 5769.

Le vendredi 13 octobre 1972, à 10 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 5 as 05 cas, connu sous le nom de Doulassamé et borné au nord par Mme Fidélia Latrévi Lawson TF. n° 511, au sud, à l'est et à l'ouest par Joseph Eklou Adjallé, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Edo V. Pierre, agent des douanes en retraite à Lomé 13 rue de la Lagune suivant réquisition du 15 novembre 1971, n° 5770.

Le lundi 9 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 64 as 19 cas, connu sous le nom de Tokoin Atchanti et borné au nord par Somali Djegnon, au sud par Amevon Atikpala, à l'est par Kpadjouda Antoine et à l'ouest par Sodjadé Adédjin, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Badjéné Robert, géomètre dessinateur 12 rue de la Somme à Lomé, suivant réquisition du 18 novembre 1971, n° 5771.

Le lundi 9 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 66 as 41 cas, connu sous le nom de Tokoin Atchanti et borné au nord par Somali Djegnon, au sud par Amevon Atikpala, à l'est par Amezotsi William et à l'ouest par Badjéné Robert, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Kpadjouda Antoine, géomètre dessinateur à Lomé 12 rue de la Somme, suivant réquisition du 18-11-1971, n° 5772.

Le lundi 16 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 3 as 97 cas, connu sous le nom de Bè Bassadji et borné au nord, à l'est par la collectivité Ativon, au sud et à l'ouest par des rues en projet, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Adjagboni Basile, comptable mécanographe BTD, à Lomé, suivant réquisition du 18 novembre 1971, n° 5773.

Le lundi 16 octobre 1972, à 10 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé circonscription administrative de Lomé consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 3 as 97 cas, connu sous le nom de Bè Bassadji et borné au nord, à l'est, à l'ouest par la collectivité Ativon et au sud par une rue en projet, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Thognon Do-rothé, aide-technicien à la (Radio Asecna) Lomé suivant réquisition du 18 novembre 1971, n° 5774.

Le mardi 10 octobre 1972, à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Agouévé, circonscription adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 52 as 39 cas, connu sous le nom de Kétédja et borné au nord par Nassar Philippe, au sud, à l'est, à l'ouest par Kodjo Agbalényon, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Nassar Philippe et Mme Nassar Estelle propriétaires à Lomé 17 Rue Maréchal Foch, suivant réquisition du 22 novembre 1971, n° 5775.

Le mardi 10 octobre 1972, à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Agouévé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 60 as 18 cas, connu sous le nom de Kétédja et borné au nord, au sud par Kodjo Agbalényon, à l'est par Azianlogbé Lobovi et à l'ouest par Nassar Philippe et Kodjo Agbalényon, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Nassar Philippe et Mme Nassar Estelle, propriétaires à Lomé 17 Rue Maréchal Foch, suivant réquisition du 22 novembre 1971, n° 5776.

Le mardi 10 octobre 1972, à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Agouévé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 29 as 13 cas, connu sous le nom de Kétédja et borné au nord, à l'ouest par Kodjo Agbalényon, au sud, à l'est par Nassar Philippe, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Nassar Philippe et Mme Nassar Estelle, propriétaires à Lomé 17 Rue Maréchal Foch, suivant réquisition du 22 novembre 1971, n° 5777.

Le mardi 10 octobre 1972, à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Agouévé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 1 ha 72 as 10 cas, connu sous le nom de Kétédja et borné au nord, à l'est, à l'ouest par Kodjo Agbalényon et au sud par Alovon Atisso, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Nassar Philippe et Mme Nassar Estelle, née Olympio, propriétaires à Lomé 17 Rue Maréchal Foch, suivant réquisition du 22 novembre 1971, n° 5778.

Le mardi 10 octobre 1972 à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Agouévé circonscription adm. de Lomé consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 1 ha 22 as 26 cas, connu sous le nom de Kétédja et borné au nord par Woédi Awudja, au sud, à l'est et à l'ouest par Kodjo Agbalényon, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Nassar Philippe et Mme Nassar Estelle, propriétaires à Lomé 17 Rue Maréchal Foch, suivant réquisition du 22 novembre 1971, n° 5779.

Le mardi 10 octobre 1972, à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Agouévé circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier, d'une contenance de 48 as 38 cas, connu sous le nom de Kétédja et borné au nord par Agbemehia Honkou, au sud, à l'est et à l'ouest par Kodjo Agbalényon, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Nassar Philippe et Mme Nassar Estelle née Olympio, propriétaire à Lomé 17 Rue Maréchal Foch, suivant réquisition du 22 novembre 1971, n° 5780.

Le mercredi 27 septembre 1972, à 9 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé Afiao, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 7 as 08 cas, connu sous le nom de Gakli et borné au nord, à l'ouest par Kodjo Michel, au sud et à l'est par des rues en projet, dont l'immatriculation a été demandée par la dame Gavi Véronique, revendeuse à Lomé, suivant réquisition du 22 novembre 1971, n° 5781.

Le mardi 17 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé Kodjoviakopé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier, d'une contenance de 5 as 00 ca, connu sous le nom de Atikpokondji et borné au nord par une rue en projet, au sud à l'est et à l'ouest par la famille Atikpo Maglo, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Atikpo Koffi cultivateur à Lomé Kodjoviakopé, suivant réquisition du 22 novembre 1971, n° 5782.

Le jeudi 5 octobre 1972, à 8 heures 30, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Noudokondji, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 41 as 63 cas et borné au nord, à

l'ouest par Koudjodji Sossou, au sud par Léon Bacca et à l'est par Hoévédjé Adjallé, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Sébastien T. Lawson, agent commercial à Ila Hollando à Lomé, suivant réquisition du 3 décembre 1971, n° 5787.

Le jeudi 28 septembre 1972, à 10 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère, d'une contenance de 3 as 38 cas, connu sous le nom de Tokoin Hôpital et borné au nord, à l'est, à l'ouest par la famille Simon Dadzie et au sud par une rue en projet, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Bassa Kadjawata, charpentier à Lomé Tokoin, suivant réquisition du 6 décembre 1971, n° 5789.

Le lundi 2 octobre 1972, à 10 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 7 as 34 cas, connu sous le nom de Tokoin St Joseph et borné au nord par une rue en projet, au sud par la Collectivité Kénon et Sikpoé, à l'est par Andréas Pédanou et à l'ouest par Louis D. Attivi, dont l'immatriculation a été demandée par la Dame Lucie Yawoa Joppa, revendeuse à Lomé suivant réquisition du 7 décembre 1971, n° 5790.

Le mardi 26 septembre 1972, à 9 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 20 as 47 cas, connu sous le nom de Toti et borné au nord par Akofi Anika, au sud par Doufodji Renaud, à l'est par la route Toti et à l'ouest par Venance, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Ankou Barnabas contrôleur des Douanes à Lomé, suivant réquisition du 8 décembre 1971, n° 5793.

Le jeudi 21 septembre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 4 as 99 cas, connu sous le nom de Tokoin-Tamé et borné au nord, à l'est par des rues en projet, au sud et à l'ouest par Alomé Dogbé, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Dingninou Ayaovi Camille, ingénieur Pédologue 27 rue Boko Soga Lomé, suivant réquisition du 18 octobre 1971, n° 5750.

Le jeudi 21 septembre 1972, à 10 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier, d'une contenance de 4 as 82 cas, connu sous le nom de Tokoin Tamé et borné au nord, au sud, à l'est par la famille Nyassor et à l'ouest par une rue en projet, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Dingninou A. Camille, ingénieur Pédologue à Lomé 27 rue Boko Soga, suivant réquisition du 18 octobre 1971, n° 5751.

Le vendredi 22 septembre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 23 as 52 cas, connu sous le nom de Batomé et borné au nord par Soadjé Agodjé et Kossi Ayawo, au sud par Kokouvi Amétépé, à l'est par Renaud Doufodji

et Kossi Ayawo et à l'ouest par Venance Gbényédji et Soadjé Agodjé dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Doufodji Renaud, adjoint administratif à Lomé (direction des mines), suivant réquisition du 26 octobre 1971, n° 5752.

Le mercredi 20 septembre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'une quadrilatère irrégulier d'une contenance de 12 as, 00 cas, connu sous le nom de Tokoin Wuiti et borné au nord, au sud par des rues en projet, à l'est et à l'ouest par Ahlin Logossou, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Adama Godfroy, ingénieur-géomètre, service topographique à Lomé, mandataire de Mme Gam Bénédicte, née de Meideros, suivant réquisition du 5 novembre 1971, n° 5762.

Le mercredi 20 septembre 1972, à 10 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 3 as, 73 cas, connu sous le nom de Wuiti et borné au nord, à l'ouest par des rues en projet, au sud par le lot n° 43 et à l'est par le lot n° 41, dont l'immatriculation a été demandée par la dame Yaodzé Rose, employée de banque BCEAO Lomé suivant réquisition du 10 novembre 1971 n° 5765.

Le mercredi 18 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 4 as, 18 cas, connu sous le nom de Tokoin et borné au nord par Atayi A. Salomon, au sud par une rue en projet, à l'est par N'danou Alipui et à l'ouest par Garba Hassane, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Wague Baba, commerçant particulier à Lomé s/c de Mama, mécanicien à Zongo, suivant réquisition du 22 novembre 1971, n° 5783.

Le jeudi 19 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 35 as, 06 cas, connu sous le nom de Avenou et borné au nord par Venance Gbényédji, au sud, à l'est par Hénio Adanflisso et à l'ouest par une rue, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Paul Amegee, vétérinaire en retraite à Lomé, suivant réquisition du 26 novembre 1971, n° 5784.

Le mardi 19 septembre 1972, à 9 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 34 as 28 cas, connu sous le nom de Agbalé-pédogan et borné au nord, à l'est par Akli Godomé, au sud par Amékudi Zégbla et à l'ouest par Eklou Ahon'ou, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Hussey Edoh Léonard, infirmier à Lomé, 9 Rue Doté Mensah, suivant réquisition du 2 décembre 1971, n° 5786.

Le vendredi 20 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 3 as, 68 cas, connu sous le nom de Nyékona-kpoé et borné au nord par la rue Tamakloé prolongée, au sud par



la famille Gogui, à l'est par Mme Lodonou Patience et à l'ouest par une rue en projet, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Agbémapié Gabriél, transporteur à Lomé Nyékonakpoe suivant réquisition du 4 décembre 1971, n° 5788.

Le mardi 24 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 49 as. 44 cas., connu sous le nom de Toti et borné au nord par Agbényigan et Amenyetovi, au sud par Kokou Donou, à l'est par Adjéwoda et à l'ouest par Avolekadjé Donou, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Ankou Barnabas, contrôleur des douanes à Lomé, suivant réquisition du 8 décembre 1971, n° 5791.

Le mardi 24 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Aflao, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 51 as. 71 cas., connu sous le nom de Toti et borné au nord par Avolekadjé Donou, au sud par Anika Donou, à l'est par Kokou Donou et à l'ouest par Venance Gbényedji, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Ankou Barnabas, contrôleur des douanes à Lomé, suivant réquisition du 8 décembre 1971, n° 5792.

Le mercredi 18 octobre 1972, à 11 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 11 as 87 cas, connu sous le nom de Tokoin Tamé et borné au nord, à l'est par Nyassor, au sud par une rue en projet et à l'ouest par la route d'Atakpamé, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Bagnah Joseph, directeur général de l'OPAT à Lomé, suivant réquisition du 11 décembre 1971, n° 5794.

Le lundi 23 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un quadrilatère irrégulier d'une contenance de 12 as. 02 cas, connu sous le nom de Tokoin Tamé et borné au nord, au sud par Adikossi Kpikpa, à l'est et à l'ouest par des rues en projet, dont l'immatriculation a été demandée par le sieur Emile Kenneth Abah, commerçant à Lomé-Tokoin, 6, rue de l'Hôpital, suivant réquisition du 13 décembre 1971, n° 5795.

Le vendredi 22 septembre 1972 à 11 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 38 as. 19 cas, connu sous le nom de Tokoin Aviation et borné au nord par la collectivité Agbavito Anoukou au sud, à l'ouest par Agbaléti Aziawonou et à l'est par Midekor Agbessi Dick, dont l'immatriculation a été demandée par la Dame Adabunu Eunice, commerçante à Lomé, 50, rue de Bè, suivant réquisition du 16 décembre 1971, n° 5797.

Le mercredi 25 octobre 1972, à 8 heures, il sera procédé au bornage contradictoire d'un immeuble situé à Lomé, circ. adm. de Lomé, consistant en un terrain en forme d'un polygone irrégulier d'une contenance de 3 as. 21 cas., connu sous le nom de Doujassamé et borné au nord par la rue Paul Malazoué, au sud par Christian Bockner, à l'est par Ananou Maximin et à l'ouest par

la rue de Paris, dont l'immatriculation a été demandée par la dame Aguigah Justine, née Assogba, ménagère à Lomé, suivant réquisition du 17 décembre 1971, n° 5798.

Le conservateur de la propriété foncière,

E. K. Dogbé

## UNION TOGOLAISE DE BANQUE

(Bilan au 30 septembre 1971)

| <i>Actif</i>   |               |
|--|---------------|
| Caisse, Postes, Trésor Public, Banque Centrale ..... | 114.117.246   |
| Banques et correspondants .....                      | 1.630.566.750 |
| Portefeuille effets .....                            | 1.349.903.852 |
| Crédits à court terme .....                          | 1.670.803.143 |
| Crédits à moyen terme .....                          | 313.581.085   |
| Crédits à long terme .....                           |               |
| Débiteurs divers .....                               | 13.457.385    |
| Débiteurs par acceptation .....                      |               |
| Titres-participations .....                          | 5.000.000     |
| Actionnaires .....                                   |               |
| Comptes d'ordre et divers .....                      | 80.359.843    |
| Immeubles et mobilier .....                          | 89.178.307    |
| Pertes de l'exercice .....                           |               |
| Pertes des exercices antérieurs .....                |               |

5.266.967.611

| <i>Passif</i>                              |               |
|--|---------------|
| Postes-Trésor public .....                 | 20.064.761    |
| Comptes de chèques .....                   | 680.293.161   |
| Comptes courants .....                     | 1.741.618.340 |
| Banques et correspondants .....            | 59.194.703    |
| Comptes exigibles après encaissement ..... | 1.024.324.823 |
| Créditeurs divers .....                    | 249.725.500   |
| Acceptations à payer .....                 |               |
| Bons et comptes à échéance fixe .....      | 1.108.201.513 |
| Comptes d'ordre et divers .....            | 42.649.228    |
| Réserves .....                             | 17.553.595    |
| Capital ou dotations .....                 | 250.000.000   |
| Bénéfices de l'exercice .....              | 72.033.027    |
| Bénéfices reportés .....                   | 1.308.960     |

5.266.967.611

### HORS BILAN

|   |             |
|---|-------------|
| Engagements par cautions et avals .....                         | 615.397.633 |
| Effets escomptés circulant sous notre endos ou pensionnés ..... |             |
| Ouverture de crédits confirmés .....                            | 290.068.683 |

## ETUDE DE MAITRE RAYMOND VIALE

Avocat - Défenseur à Lomé

### AVIS DE PERTE DE TITRES FONCIERS

Conformément aux dispositions de l'article 99 du décret du 24 juillet 1906 sur le régime de la propriété foncière, avis est donné au public que la copie du Titre Foncier n° 7323 de la République togolaise, volume XXXVII, folio 188, appartenant à la société à responsabilité limitée « PARCAVICO », société en liquidation, est adirée.

Pour première insertion.

Avis est donné au public, conformément aux dispositions de l'article 99 du décret du 24 juillet 1966 de la perte du titre foncier n° 4672 de la République du Togo, appartenant au sieur Sitti William.

*Pour première insertion.*

Avis est donné au public de la perte de la copie du titre foncier N° 111 du cercle de Lomé, appartenant à Madame Assah-Tometi Hoénameko.

*(Pour deuxième insertion.)*

### RECEPISSE DE DECLARATION D'ASSOCIATION

(N° 1465-INT-APA du 25-11-71)

*Titre de l'association :* « Association Fraternelle des Originaires de Hahotoé à Lomé (A.F.O.H.) »

- Buts :*
- a) — Regrouper tous les originaires de Hahotoé
  - b) — Resserer les liens de fraternité entre eux
  - c) — Favoriser les relations d'entraide de solidarité et de coopération

d) — Venir au secours aux membres en cas de nécessité, décès, mariage etc....

e) — Organiser des soirées récréatives

f) — Encourager le self-help dans tous les domaines.

*Siège social :* Lomé, quartier Bassadji, Maison Sessi Foltjen

*Pièces annexées à la déclaration :* Statuts et liste des membres du bureau-directeur.

### NECROLOGIE

Le ministre du travail, des affaires sociales et de la fonction publique a le regret de faire part du décès de :

M. Akakpo Michel, instituteur de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon du corps des fonctionnaires de l'enseignement, survenu le 30 novembre 1971 au centre national hospitalier de Tokoin à Lomé.

M. Emmanuel Kokou Torko, contrôleur de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon en service à l'administration des impôts, survenu le 23 janvier 1972 au centre hospitalier et universitaire de Lomé.